

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 14 · 9. April 2021  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



Issigau



## NAAALICHER FEUERHELDEN

[www.ich-werde-feuerheld.de](http://www.ich-werde-feuerheld.de)



ANZEIGE

**Ihr Immobilien-Profi  
im Frankenwald**

Franziska  
Fourie

Immobilien-  
fachwirtin /  
Bank-  
betriebswirtin



**Sparkasse Hochfranken**

**Sparkassen  
Immobilien**  
VERMITTLUNGS

Sonnenplatz 6  
95028 Hof  
☎ 09281-  
817-6156

Titelfoto: Naaalicher Feuerhelden –  
Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila gründet  
Kinderfeuerwehr für die kleinen Helden

Rundumerneuerung auf dem Außengelände  
des FSV Naila: Das FSV-Areal heißt künftig  
FEG-Arena

Aus dem Rathaus

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Naila                   | Seite 14 - 16 |
| Schwarzenbach           |               |
| a.Wald                  | Seite 17 - 19 |
| Bad Steben              | Seite 20 - 21 |
| Geroldsgrün             | Seite 22 - 24 |
| Berg                    | Seite 25 - 26 |
| Lichtenberg/<br>Issigau | Seite 27 - 29 |



Renaturierung am Frankенwaldsee hat begonnen

Seite 5



Eine eigene Eschecke für die Montis

Seite 10



Namensänderung: FSV-Areal wird zur FEG-Arena

Seite 12



Musikalische Andacht in der Lutherkirche

Seite 31

# Leserfotos der Woche



Ostergrüße aus Sachsenvorwerk

Ostergrüße aus dem Berger Ortsteil Sachsenvorwerk Simone Spieß-Müller an die Redaktion geschickt. Die Osterdeko wurde Gartenbauverein Rudolphstein gestaltet. Sabine Pavlista aus Marlesreuth hat ihren Osterbaum im winterlichen Garten gemalt (rechts).

Haben Sie ein Foto, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an redfrankenwald@kurier.de genügt und Ihr Bild wird vielleicht im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

**ENDLICH – ENDLICH – ENDLICH**  
 ab **12. April** wieder **Rehabilitations- und Herzsport** (ärztliche Betreuung)

Zu unseren gewohnten Zeiten natürlich nach den vorgeschriebenen Hygienegesetzen.

**Therapie- und Fitnesszentrum** im **RehaAktiv** KG

Josef-Witt-Straße 3  
 95152 Selbitz  
 Tel. 0 92 80-9 22 22  
 www.physiotherapie-hagen.info

*Der Liebe wegen ...*

Wir haben am 1. April 2021 im Standesamt Berg geheiratet.

**Tobias Walden**  **Marion Walden**  
 geb. Spörl

Hadenmannsgrün

Für alle Glückwünsche und Geschenke möchten wir uns sehr herzlich bedanken.

 *über 100 Jahre*  
**Früchte-Schmidt**  
 Obst - Gemüse - Südfrüchte

**Fa. Heinrich Schmidt e. K.**  
 Schloßstraße 9  
 95131 Schwarzenbach/Wald  
 Tel.: 0 92 89 / 2 69, Fax: 09289 / 6861  
 Mail: fruechte-schmidt@t-online.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Fruchtgroßhandel einen Mitarbeiter (m/w/d) für eine Vollzeitbeschäftigung als **Lagerist und Kommissionierer**  
 Lkw-Führerscheinklasse C, CE oder C1E mit gültiger Fahrerkarte erforderlich.

Bewerbung bitte an:  
 fruechte-schmidt@t-online.de · Mobil 01 70 / 7 21 20 59

Erfolgreich werben im   
**Wir im Frankenwald**

**FLEISCHERFACHGESCHÄFT**

**SCHEMMEL** 

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg  
 Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
 www.metzgerei-schemmel.de  
 E-Mail: info@zur-traube-berg.de

Öffnungszeiten:  
 Mo. – Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr  
 Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

**WIR IM FRANKENWALD**

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
 Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldsgrün,  
 Bad Steben, Lichtenberg, Issigau, Berg

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung

 **AGENTUR PILZ**  
 Medienberater Dieter Pilz  
 Telefon: 0 92 82 / 51 87  
 E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Aufgrund der aktuellen Situation zur Zeit  
**KEINE Bürozeiten am Donnerstag im Rathaus Naila**

**Wochenangebot**  
 vom Fr. 09.04.2021 bis Do. 15.04.2021

|   |       |        |
|---|-------|--------|
| Schweineschnitzel<br>aus der Oberschale | 100 g | 0,99 € |
| Weißwürste kesselfrisch                 | 100 g | 1,09 € |
| Schemmel's Kalbsleberwurst              | 100 g | 1,09 € |
| Schemmel's Leberkäse                    | 100 g | 1,09 € |

**Ihre Metzgerei SCHEMMEL**  
 Aus der Region – für die Region

Immer Freitags ab 10.30 Uhr  
**frische Bratwürste vom Rost aus dem Grillstand.**

**Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen  
 3 Schnitzel paniert, roh**

# Auch echte Helden fangen klein an!

**Naila** – Die Feuerwehr der Stadt Naila hat am Sonntag, 28. März Corona-konform eine Kinderfeuerwehr gegründet.

## Wieso, weshalb, warum?

### Wieso?

Gerade jetzt, in solch einer schwierigen Zeit dürfen die Zahnräder einer Feuerwehr nicht stillstehen. Ein lang ersehnter Wunsch vieler Kinder, der Mannschaft und des Ehrenkommandanten Hans Münzer wurden in dieser ruhigen Zeit genutzt und so wurde in vielen Onlineabenden ein Konzept zur Gründung der Kinderfeuerwehr erarbeitet, niedergeschrieben und in die Tat umgesetzt.

### Weshalb?

Nachwuchsgewinnung ist in jeder Altersstruktur wichtiger denn je, aber die Kinder sollen in einer Kinderfeuerwehr nicht nur den Bezug zum Ehrenamt bekommen, sondern auch für das Thema „Anderen zu helfen“ sensibilisiert werden. Ganz wichtig, ist dem pädagogischen Team die Kinder spielerisch an das Thema Feuerwehr heranzuführen und den Grundstein für den fließenden Übergang in die Jugendfeuerwehr zu ermöglichen.

### Warum?

Durch die Gründung der „NAAALICHER FEUERHELDEN“ möchten die Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila allen Kindern im Stadtgebiet Naila ab dem 6. Lebensjahr die Möglichkeiten geben, ihren Traum vom Feuerwehrmann Sam zu verwirklichen. Die kleinen Feuerhelden können so zusätzlich nicht nur den Blick durch das Tor werfen, sondern auch den Blick hinter die Kulissen werfen, um weitere Einblicke in das Leben von den NAAALICHER Feuerwehrmännern und -frauen zu bekommen.

Zur Gründung der Kinderfeuerwehr war zahlreiche Ehrengäste „Online“ zugeschaltet. Kreisbrandrat Rainer Hoffmann, Kreisbrandinspektor Rolf Hornfischer, Kreisbrandmeister und Ehrenkommandant Hans Münzer, Fachbereichsleiterin Kinderfeuerwehr Katja Bunzel, Geschäftsführer des Landesfeuerwehrverbandes Bayern e.V. Uwe Peetz, Vanessa Stumhofer von der Stadtverwaltung Naila, der 1. Vorsitzende Gerhard Wagenlechner mit seinem Schriftführer Max Bodenschatz, der Arbeitskreis „FEUERHEL-



1. Bürgermeister Frank Stumpf und Kommandant Marco Wagenlechner bei der Gründungsveranstaltung.



Die Gründungsversammlung fand ganz Corona-konform per Videokonferenz statt.

DEN“ mit dem Betreuerteam der Kinderfeuerwehr sowie die ersten Feuerhelden Nils, Ben, Amelie und noch weitere Mitglieder der Feuerwehr Stadt Naila. Persönlich nahmen aufgrund der aktuellen Corona Situation im Feuerwehrgerätehaus nur der 1. Bürgermeister und stellvertretende Landrat Frank Stumpf sowie der 1. Kommandant Marco Wagenlechner teil.

Vorsitzender Gerhard Wagenlechner übernahm die Begrüßung und Kommandant Marco Wagenlechner gab einen Ausblick zur Entstehung der „NAAALICHER FEUERHELDEN“. Im Anschluss sprach 1. Bürgermeister Frank Stumpf. Er zeigte sich außerordentlich erfreut über die zukünftige Arbeit der Kinderfeuerwehr, das Hinführen an das Ehrenamt, die pädagogische Betreuung und ernannte die Kinderfeuerwehr zu einem Teil der gemeindlichen

Einrichtung der Stadt Naila. Im Anschluss gab es zahlreiche Grußworte und Glückwünsche der geladenen Gäste zur Gründung der Kinderfeuerwehr. Die Unterzeichnung der Gründungsurkunde sowie ein gemeinsames Bild wurden im Anschluss an die Veranstaltung getätigt.

### Info

Wenn auch **DU** jetzt Lust bekommen hast deinen Traum vom Feuerwehrmann/frau wahr werden zu lassen, würde sich die Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila freuen, dich als „NAAALICHER FEUERHELD“ begrüßen zu dürfen. Mehr Informationen über den weiteren Verlauf und eine Anmeldung für interessierte ab dem 6. Lebensjahr gibt es auf der Website [www.ich-werde-feuerheld.de](http://www.ich-werde-feuerheld.de)

**BODENSCHATZ**  
MASCHINENBAU - BAU und KUNSTSCHLOSSEREI  
Stahl, ein kreativer Bodenschatz  
[www.bodenschatz-metallbau.de](http://www.bodenschatz-metallbau.de)

- Geländer
- Treppen
- Fenstergitter
- Tel.: 09289-6696

## brühl feelinggood.



Einzigartige Sofas und Sessel werden bei uns verantwortungsbewusst in ökologischer Herstellung gefertigt und weltweit geliefert.

### Wir suchen

für unseren Werkverkehr mit modernsten Fahrzeugen zum schnellstmöglichen Einstieg

### zuverlässige LKW-Fahrer/in für Sattelzüge

(m/w/d)

Wichtig ist ein gutes Auftreten und der sorgsame Umgang mit unseren hochwertigen Polstermöbeln. Das Fahrzeug wird beladen übernommen und nach vorgegebener Tourenplanung bei unseren Handelspartnern in Deutschland, Österreich, Schweiz und Benelux entladen.

### Wir bieten

- modernen, hochwertigen und stets gepflegten Fuhrpark
- 2-Tagestouren mit 2-Fahrer-Besetzung
- Mittwoch und Wochenende zu Hause
- Übernahme von Weiterbildungskosten (Modulschulungen etc.)
- kostenlose Arbeitskleidung
- attraktive Vergütung mit weiteren Spesen-, Sozial- und Zusatzleistungen

Bewerbung: per Email an [info@bruehl.com](mailto:info@bruehl.com) oder auch telefonische Terminvereinbarung: 09288/955-0

brühl & sippold GmbH  
Alter Bad Stebener Weg 1  
95138 Bad Steben

**brühl**   
bruehl.com



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110 portal.de oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK**  
**Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112  
**Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste** Tel. 116117  
**Notruf Augenärzte** Tel. 116117  
**Frauennotruf Hof** Tel. 09281/77677  
**Dienstbereitschaftsplan der Apotheken**  
 09.04. - 15.04. Arcus Apotheke Naila  
 Rufbereitschaft. Erreichbar unter 09282/5281.  
 Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.  
 Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

**BKK Faber-Castell & Partner**  
 Aufgrund der derzeitigen Corona-Pandemie finden keine Sprechstunden in Geroldsdgrün statt.

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**  
 • 10./11.04. Dr. med. dent. Tobias Konopik  
 Heinrich-Völkel-Str. 1-3,  
 95138 Bad Steben  
 Tel.Nr.: 09288 / 1400  
 Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr, 18.00 - 19.00 Uhr  
 Tonbandansage für den Notdienst: 0921/761647

**Tierärztlicher Notdienst**  
 • 09./10.04. Wolfgang Sebert  
 Georg-Seidel-Str. 13, Helmbrechts  
 Tel. 09252/5082  
**Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr**  
 • 11.04. Dr. Stephanie Leidl  
 Mozartstr. 8, Wunsiedel  
 Tel. 09232/8353  
**Rufbereitschaft Sonntag ab 07.00 Uhr**

Alle Angaben ohne Gewähr

**+JAHN** Ihr Sanitätshaus in Naila!  
**ORTHOPÄDIE GMBH**  
 Sanitätshaus  
 Orthopädietechnik  
 Rehathechnik  
 Orthopädienschuhtechnik  
**Hauptstraße 2a**  
**Tel. 09282 / 98 48 690**  
**www.jahn-ot.de**

**Blutspende**  
 Mo.12.04.  
 Hof/Saale, Ausweichlokal:  
 Freiheitshalle Hof, Achtung! Mit  
 Terminreservierung!, Kulmba-  
 cher Str. 4, 12.00 bis 19.00 Uhr  
**Info:** Um Wartezeiten zu verkür-  
 zen ist für die Blutspendetermi-  
 ne in der Hofer Freiheitshalle  
 eine Terminreservierung nötig.  
 Diese kann über die Internetsei-  
 te [www.blutspendedienst.com/hof-freiheitshalle](http://www.blutspendedienst.com/hof-freiheitshalle) erfolgen.  
 Telefonische Anmeldung unter  
 der kostenlosen Spenderhotline  
 0800 11 949 11.

**ARCUS APOTHEKE** Gute Beratung ist unser Rezept  
 Für Ihre Gesundheit vor Ort  
 Inh.: J. Hermfisse 95119 Naila Bahnhofstr. 3 Tel.: 09282-5281  
**Wir sind telefonisch und auch elektronisch für Sie da.**  
**Bestellen Sie in Ihrer Arcus Apotheke einfach per App:**  
     
 callmyApo App oder „deine Apotheke“ App  
**Einfach - schnell - zuverlässig - sicher!**  
 Sie erhalten sofort eine Rückmeldung wann Ihre Bestellung abholbereit ist.  
 Nach Absprache bieten wir im Raum Naila einen kostenfreien Lieferservice.

**Nordic Walking-Halbmarathon ist abgesagt**  
 Der WSV Schwarzenbach a.Wald teilt mit, dass der für 24. April geplante Nordic Walking-Halbmarathon „Rund um den Döbraberg“ im Jahr 2021 aufgrund der Corona-Pandemie ersatzlos entfallen muss.

**Aktuell keine Führungen im Wald- und Naturfriedhof Frankenwald**  
 Aufgrund der sich ausbreitenden Corona Infektionen können leider keine Führungen auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald Naila und Issigau mehr stattfinden. Telefonischer Kontakt und Info zu persönlich vereinbarten Terminen unter 09293/9460244 oder über die Internetseite [wnf-frankenwald.de](http://wnf-frankenwald.de).

**Sterbe- und Trauerbegleitung**  
 auch für Angehörige und Zugehörige  
**Tel. 0151 / 578 304 27**  
[info@hospizverein-frankenwald.de](mailto:info@hospizverein-frankenwald.de)  
**hospizverein FRANKENWALD E.V.**  
 Wir begleiten Sie dort, wo Sie zu Hause sind!  
[www.hospizverein-frankenwald.de](http://www.hospizverein-frankenwald.de)

**Wasserwacht'ler aufgepasst!**  
 Wer hat Langeweile in den Ferien?  
 Hier gibt es eine Aufgabe!  
 Die Aktion läuft bis **Sonntag, 11. April 2021**  
 Einfach QR-Code scannen und loslegen  
 Wasserwacht  
 OG Schwarzenbach a.Wald

**Aus dem Polizeibericht**  
**Betrunken am Steuer erwischt**  
**Berg** – Zollbeamte kontrollierten auf der A9 einen polnischen Pkw. Er wurde an der Anschlussstelle Berg/Bad Steben von der Autobahn abgeleitet. Bereits hier fuhr der Fahrer des Pkw Schlangenlinie und hatte Probleme beim Abbiegen. Bei der Kontrolle konnten dann auch leere Bier- und Schnapsflaschen im Fahrzeuginneren aufgefunden werden. Ein freiwillig durchgeführter Atemalkoholtest ergab einen Wert von 1,94 Promille. Bei dem 47-jährigen Fahrer wurde daraufhin im Klinikum Naila eine Blutentnahme durchgeführt und er muss sich nun wegen eines Verstoßes der Trunkenheit im Verkehr verantworten. Sein Führerschein wurde sichergestellt und die Weiterfahrt mit dem Pkw wurde ihm untersagt.

**Sanitätshaus Sperschneider**  
 2x HOF - SELB - NAILA  
**Jetzt auf Sensomotorische Einlagen wechseln!**  
 Zu verschenken ist ein kostenloser Fußscan von einem speziell ausgebildeten Sensomotorik-Therapeuten und Orthopädie TechnikMeister inkl. Auswertung. Dauer ca. 15 min. im Hauptgeschäft, Sanitätshaus Sperschneider Königstr. 17, 95028 Hof.  
 Hier kann geprüft werden, ob eine Versorgung mit Sensomotorischen Schuheinlagen in Ihrem Fall Sinn macht. Sie werden über den Nutzen und die Kosten dieser modernen orthopädischen Schuheinlagen aufgeklärt.  
 Bitte nur nach telefonischer Anmeldung unter: **09281-7779777**  
**Bereits über 5000 Versorgungen in Hof und Umgebung!**  
 Überzeugen Sie sich gerne selbst.  
 Ihr Sanitätshaus Sperschneider Team  
 Orthopädie + Rehathechnik  
 2x Hof - Selb - Naila  
 ...seit 75 Jahren

# Der etwas andere Osterweg



**Bobengrün** – Einen speziellen „Osterweg“ konnten die Spaziergänger an den Festtagen begehen. Ausgangspunkt war der Bobengrüner Friedhof mit der freudige Osterbotschaft „Jesus lebt“ in großen Lettern am Wiesenhang – naturfreundlich mit feinem Holzmehl niedergeschrieben. Aber auch an das Karfreitagsgeschehen wurde konnte beim Osterspaziergang in der Dorfstraße am Anwesen von Ralf Sommermann gedacht und erinnert werden: ein mit einem großen weißen Tuch drapiertes Birkenkreuz mit einer Dornenkrone sowie der Bekundung „Das tat ich für Dich, Dein Jesus“.



BAD STEBENS FACHGESCHÄFT FÜR  
WANDER- & SPORT- BEKLEIDUNG MIT BIO-COFFEESHOP



Inhaberin: Susanne Dunkel

| ÖFFNUNGSZEITEN*: |                   |
|------------------|-------------------|
| *ab 8. März 2021 |                   |
| Montag-Freitag:  | 12.00 - 18.00 Uhr |
| Samstag:         | 10.00 - 15.00 Uhr |
| Sonn-/Feiertag:  | 14.00 - 17.00 Uhr |

> **NEU: Finden Sie Ihr Lieblingsteil**  
**im SHOW-ROOM IM PAVILLON AUF DER TERRASSE** <

50%  
%

> **BIO-Coffeeshop TO GO geöffnet** <

> **BEKLEIDUNGS-SCHNÄPPCHEN\***  
**BIS 50% und mehr!** <

50%  
%

\* nur solange Vorrat reicht...

**Unsere gesunden BIO-Spezialitäten zum Mitnehmen:**

- frisch gepresster Orangensaft
- BIO-Limo · Bier · Wein · Aperol-Spritz · Prosecco
- BIO-Gebäck · BIO-Kaffeespezialitäten



**Frisch eingetroffen: Die Frühjahr-Sommer-Kollektionen unserer Spitzenmarken!**

- Wanderbekleidung von Kopf bis Fuß
- Nordic-Walking-Ausrüstung
- Wanderschuhe · Rucksäcke



Call & Collect  
0176/81658348

Ihr Team vom Wanderparadies freut sich auf Sie!

Unsere starken Marken



Badstraße 5 · 95138 Bad Steben · Telefon 09288/550365 · [www.wanderparadies-badsteben.de](http://www.wanderparadies-badsteben.de)

# Es tut sich was auf dem Areal des ehemaligen Lichtenberger Freizeitentrums Die Renaturierung hat begonnen

**Lichtenberg** – Auf dem Areal, wo Anfang vergangenen Jahres noch das Lichtenberger Freizeitzentrum in imposanter Größe stand, türmen sich nun Berge von geschreddertem Beton. Seit es die Witterung zulässt, die Winterpause sozusagen beendet ist, bauen Mitarbeiter des Abbruchunternehmens Ruppert aus dem thüringischen Zeitz die Fundamente zurück. Erst dann kann mit der Renaturierung des Geländes



des begonnen werden. Eine parkähnliche Gestaltung für ein Naherholungsgebiet steht auf dem Plan. In der jüngsten Stadtratssitzung hatte Planer Christian Schnabel vom gleichnamigen Büro aus Konradsreuth nicht nur die Pläne rund um den Frankwaldsee erläutert, sondern auch, dass man das noch verbliebene Abbruchmaterial über eine Brechanlage aufbereitet und dieses dann als Recycling-Betonabbruch bei der Neugestaltung wieder einarbeiten wird. Nun ist die umfangreiche Maschinerie wie ein Bagger mit Specht vor Ort und auch die Brechanlage vor Ort und es geht zügig vorwärts. Das Wachsen der Berge ist täglich zu sehen. Übrigens steht auch der Ausbau des Betonpflasters, -mauern und der Palisaden im Uferbereich noch aus. Mit dem Anlegen eines naturnahen Ufers, dass einen flachen Zugang in den See bieten wird, vergrößert sich übrigens auch die Wasserfläche.



Die Fotos zeigen die wachsenden Berge von Recycling-Betonabbruch, die wieder verwendet werden.

**Geht nicht, gibts nicht ... mindestens 1 zeitnahes und faires Kaufangebot**

# Wir verkaufen jede Immobilie

Ob groß oder klein, alt oder neu, schön oder weniger schön, in guten oder schlechteren Lagen, perfekt gestylt oder etwas angestaubt ... wir helfen BESSER + SICHERER zu verkaufen

**GUTSCHEIN** für eine kostenfreie und unverbindliche **Marktpreisermittlung Ihrer Immobilie**

Unser Kompetenz-Team bewertet seriös Ihre Immobilie, informiert über Verkaufs-Chancen und Käufer, gibt Tipps und Hinweise sowie beantwortet gerne Ihre Fragen.



Hof + Bad Steben

## Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG

**09288. 4619620**  
Zentrale: 09281.860076

ImmobilienSHOP Bad Steben, Wandelhalle (n.V.) | ImmobilienSHOP Hof, Ludwigstr. 52 (Mo.-Fr. 9-17 h)



Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldsdgrün

**Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.**

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39

### Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün Tel. 09262/8433, Fax 555

Jeden Sonntag Mittag  
Haxen, Zicklein und andere Braten nur zum Abholen und rechtzeitige Vorbestellung

Pizzaabende beachten  
Näheres im Internet oder auf telefonische Anfrage  
[www.dorfwirtshaus-hildner.de](http://www.dorfwirtshaus-hildner.de)

Durch unsere gute Zusammenarbeit mit der Natur- und Jagd-Akademie Wähler in Gottsmannsdgrün liegt uns die fachgerechte und nachhaltige Entsorgung bei unseren Arbeiten stets am Herzen!!

### Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen



vom Dachboden bis zum Keller  
➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
Kostengünstig mit Wertverrechnung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald  
Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: [www.hmsprell.info](http://www.hmsprell.info)



**Holzbricketts**  
**versch. Sparpakete**

07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
Mobil 01 52-32 06 23 67  
[www.saale-brennholz.com](http://www.saale-brennholz.com)

### AUTOSERVICE THIEROFF

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimageservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsvermessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung



Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila  
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131

### Suche ab sofort

### Reinigungskraft für Geschäftsräume in Naila

Minijob: ca. 3 bis 4 Std./Woche  
Tel.: 03212 - 1054981

### NR Bedachungen GmbH & Co KG

Meisterbetrieb im Spenglerhandwerk

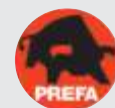
Wir sind vom Fach und decken auch Ihr Dach!

- Prefa Dach/Fassade • Schiefer/Ziegel
- Trapezbleche • Dämmungen



### Nietner Reinhard

Blankenberger Straße 11  
95188 Issigau  
Tel.: 09293-933833  
Fax: 09293-933394  
[www.NR-Bedachungen.de](http://www.NR-Bedachungen.de)



DAS DACH, STARK WIE EIN STIER!

### Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**

Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen, kann ebenso seine Uhr anhalten, um Zeit zu sparen.  
- Henry Ford -

**TAGESMUTTI**  
hat ab sofort Plätze frei  
Telefon: 0 92 88/5 50 56 101



Sicherheit in Ihrer Nähe

**Versicherungsbüro Uwe Funk**  
Nailaer Straße 14  
95192 Lichtenberg  
Telefon (0 92 88) 9 10 85  
E-Mail [info@funk.vkb.de](mailto:info@funk.vkb.de)

**Versicherungsbüro Armin Gebhardt**  
Südstraße 12 • 95180 Berg  
Telefon (0 92 93) 9 71 20  
E-Mail [info@gebhardt.vkb.de](mailto:info@gebhardt.vkb.de)



gepflegter Wald  
Nähe Bad Steben  
ca. 5.000 qm  
(nach Gebot) zu verkaufen  
eben und gute Zufahrt  
Möglichkeit zur Bienenhaltung  
Telefon: 09282/8605

**GWI**  
Gewerbe-Wohn-Immobilien Naila

Wir suchen für Käufer Häuser u. Eigentumswohnungen in Naila und Selbitz  
Tel.: 09282/5990 mobil: 0177/2447635  
Thomas Söll  
Kronacher Straße 111 - 95119 Naila  
[info@gewerbe-wohn-immobilien.de](mailto:info@gewerbe-wohn-immobilien.de)

„Silanto“  
Garagen-Rolltor  
elektr. Torantrieb, braun,  
2.375 x 2.000 mm  
Preis: VB  
Telefon: 0151/10474336

Wer auf Werbung verzichtet, gleicht einem Manne ohne Wohnung. Niemand kann ihn finden.  
- Henry Ford -

### Wir suchen dringend hochwertige Ein- bis Zweifamilienhäuser

CHRISTINE SCHÜLER



IMMOBILIEN  
09251/4372152  
0172/8626271  
[www.schueler-immobilien.de](http://www.schueler-immobilien.de)

### Schmankerlstub'n

Hirschberglein 45 • Tel. 0177/5490274  
Am Sonntag, den 18. 04., von 11.00 bis 13.00 Uhr können Sie sich Ihren **Sonntagsbraten** bei uns im Lokal abholen.

Ochsenbäckchen • Schaufele Krenfleisch • Wildhasenkeule

Bitte bestellen Sie rechtzeitig, wenn möglich bis Montag, den 12. 04., unter **0177/5 49 02 74** bei uns.  
Ohne Vorbestellung können wir nicht gewährleisten, dass Sie Ihr gewünschtes Essen erhalten.

### HERMANN

Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!

Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe seriös – zuverlässig – günstig für Sie unverbindlich kostenlose Vorbesichtigung 95119 Naila, Anger 26 ☎ (0 92 82) 71 42 01 75 8 93 00 79

© hermann-naila@t-online.de

**CONTAINERDIENST**  
**KORMANN**  
Recycling  
Mittwochs Annahme von Agrarfolien  
Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUENSTEIN  
[container-kormann@t-online.de](mailto:container-kormann@t-online.de) • Tel. 09252/916555

# Brennholzverkauf

## Felix Feulner

Jetzt für Sommer/Herbst 2021 vorbestellen!  
**Brennholz Fichte - ofenfertig+trocken**

Preise je Srm (Schüttraummeter)

**50 cm Scheite: 40 €**

**33cm und 25 cm Scheite: 45 €**

**25 cm Scheite (fein für Badofen etc): 50 €**

weitere Längen auf Anfrage

Lieferung im Umkreis von 15 km kostenlos möglich

**Kontakt**

Felix Feulner, 95131 Schwarzenbach a.Wald

Tel. 0160-91987740

E-Mail: felix.feulner@gmail.com

# Meine Kunden suchen Häuser & Wohnungen.

Erzielen Sie einen **Top-Preis für Ihre Immobilie.**

Der Markt schreit nach Ihrer Immobilie. Käufer warten.



## GERBER IMMOBILIEN

GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

*Vielen Dank*

anlässlich meines

# 90. Geburtstages

für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke.  
 Besonderen Dank meiner Familie,  
 den Verwandten, den Bekannten und Nachbarn,  
 dem Landrat, Bürgermeister Münch und  
 Pfarrer Dr. Hohenberger.

Allen ein herzliches „Vergelt's Gott“  
 für diesen besonderen Tag.

*Irene Gebelein*

Geroldgrün,  
 im März 2021

**ERNST**  
 BAD · HEIZUNG UND SERVICE

**BAD  
 HEIZUNG  
 SANITÄR  
 SPEZIALARBEITEN  
 KUNDENDIENST**

Erlicht 8 · 95119 Naila/Lippertsgrün  
 Tel. 0 92 82/2 21 20 20  
 Fax 0 92 82/2 21 20 21  
 ernst-bad-heizung@gmx.de  
 www.ernst-bad-heizung.de



Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald

**Wir suchen**  
 zum  
 nächstmöglichen  
 Zeitpunkt  
 einen

**ERNST**  
 BAD · HEIZUNG UND SERVICE

## ANLAGENMECHANIKER (m/w/d)

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an Herrn Johannes Ernst

Erlicht 8 · 95119 Naila/Lippertsgrün  
 Tel. 0 92 82/2 21 20 20 · Fax 0 92 82/2 21 20 21  
 ernst-bad-heizung@gmx.de · www.ernst-bad-heizung.de

Telefon 0 92 88 / 82 16

*Dächer und mehr*  
**WIRTH**  
 BEDACHUNGEN

Wir suchen zur Verstärkung  
 für unser Team  
 zum baldmöglichsten Eintritt:

**Dachdecker Gesellen  
 Dachdeckerhelfer  
 Auszubildende  
 m/w/d**

Bewerbungen bitte telefonisch oder per Email

Langesbühlweg 2 · 95179 Geroldgrün/Steinbach  
 info@wirthbedachungen.de  
 www.wirthbedachungen.de

**SRMITZ-TANDEM**  
 Inh. Lutz Wohlfarth

**Pedelec-Verleih - Verkauf - Service**

**kein Scherz – NEU ab 1. April in Wurzbach / Thür.**

**Verleih von:**

- Pedelec / E-Bike für Touren geeignet • E-Tandem - extrem robust
- Lasten-Pedelec für Familienausflug (Kindertransport ab 7 Jahre)
- FollowMe Tandemkupplung (auch im Verkauf) incl. Kinderfahrrad

**Liefer- & Abholservice im Umkreis bis ca. 25 km möglich!**

Infos, Öffnungszeiten,  
 zellen, Preise –  
 bitte QR-Code  
 scannen



Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald

**Metzgerei**  
**Gross**



Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald  
 Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
 metzgerei-gross-schwachbch@t-online.de • www.metzger-gross.de

## UNSER WOCHENANGEBOT

Gültig vom 13.04. bis 17.04.2021

|                                  |         |   |        |
|----------------------------------|---------|---|--------|
| Schweinenackensteak gewürd. 1 kg | 10,90 € | Deli-Cranberry                          |        |
| Rinderfilet ..... 1 kg           | 34,95 € | Leberwurst ..... 100 g                  | 1,09 € |
| Rinderroastbeef ..... 1 kg       | 24,95 € | Pariser Schinken ..... 100 g            | 1,39 € |
| Schinkenaufschnitt gegart. 100 g | 1,49 €  | Fleischwurst, ein Klassiker ..... 100 g | 0,99 € |
| Aufschnitt                       |         | Mettwurst fein gekörnt oder             |        |
| Würstchenparade ..... 100 g      | 1,25 €  | Mediterrano ..... 100 g                 | 0,99 € |

Gerne nehmen wir Ihre Bestellungen per Telefon: 09289-320  
 Fax: 09289-963220, Mail: post@metzger-gross.de entgegen!

Herr, nun lässt du deinen Diener in Frieden fahren,  
denn meine Augen haben deinen Heiland gesehen.  
Lukas 2, 29+30

Unser lieber Vati, Schwiegervater, Opa und Uropa, Pat und Schwager ist zu seinem Herrn und Heiland heimgegangen.

## Helmut Wölfel

\* 18.2.1929 † 4.4.2021

Schwarzenbach am Wald, im April 2021

In Liebe und Dankbarkeit:

**Gunther und Karin  
Thomas und Magda  
Christine und Jörg  
und alle Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Für erwiesene und zugedachte Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

Von guten Mächten wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost, was kommen mag;  
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen,  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.  
Dietrich Bonhoeffer

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uri, Bruder, Schwager, Paten, Onkel und Cousin

## Hans Goller

\* 31.08.1929 † 31.03.2021

Marlesreuth, im April 2021

In stiller Trauer:

**Ulla und Willi  
Klaus und Carmen mit Kindern  
Ronny und Tina mit Tim und Anna  
Steffi und Stefan mit Mila  
im Namen aller Anverwandten**

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.  
Für bereits erwiesene und noch zugedachte  
Anteilnahme bedanken wir uns recht herzlich.

Was du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein,  
du hast gesorgt für deine Lieben von früh bis spät, tagaus, tagein.  
Du warst zeitlebens so bescheiden, viel Müh und Arbeit kanntest du,  
mit allem warst du stets zufrieden, nun schlafe sanft in ewiger Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer geliebten Mutti, Omi und Uromi

## Hedwig Müller

geb. Hägel

• 7. April 1921 † 23. März 2021

Naila, im April 2021

In stiller Trauer

Deine Ingrid  
Deine Susanne und Dieter mit  
Maximilian und Carina  
und alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank. Ein herzliches Danke-  
schön auch unserem Hausarzt Dr. Helmut Voit sowie dem  
Bestattungshaus Hollerbach für die fürsorgliche Betreuung.

## Sammlung von Speisefett/-öl mit Tauscheimersystem „Öli“

Hof – Speisefette und -öle konnten schon bisher am Wertstoffhof Hof abgegeben werden. Zusammen mit dem Entsorgungspartner Firma Berndt GmbH ist die Sammlung seit April 2021 neu organisiert. Die Annahme von Speisefett und -ölen bei der mobilen Problemabfallsammlung bleibt dabei unberührt. Bürgerinnen und Bürger können sich kostenfrei einen „Öli“ (3-Liter-Kunststoffeimer) am Wertstoffhof Hof (Am Silberberg 1a, 95030 Hof) mitnehmen und zuhause mit Speisefett und -öl, auch vermischt, befüllen. Bei Abgabe eines vollen „Ölis“, derzeit nur am Wertstoffhof in Hof möglich, erhält der Anlieferer im Tausch einen Leeren. Der Tauscheimer wird gereinigt und wieder in Umlauf gebracht.

Alternativ können Speisefette und -öle in eigenen geschlossenen Kunststoffgefäßen am Wertstoffhof Hof abgegeben werden. Diese verbleiben an der Annahmestelle. Glas- und Metallgefäße werden nicht angenommen. Angenommen werden gebrauchte Frittierfette und Bratfette/-öle, Öle von eingelegten Speisen, Butter/Margarine/Schmalz und verdorbene und abgelaufene Speiseöle /-fette.

Nicht in den „Öli“ gehören Mineral-, Motor- und Schmieröle, Kör-



perpflegeöle, andere Flüssigkeiten und Chemikalien, Mayonnaisen/Saucen/Dressings, Ölfarben, ätherische Öle, chemische Öle und sonstige Abfälle.

Es besteht weiterhin die Möglichkeit Speisefette und -öle im Rahmen der mobilen Problemabfallsammlung abzugeben. Die Anlieferung soll hierbei in Sammelgefäßen aus Kunststoff erfolgen. Für Speisefette ist die Entsorgung auch über die Biotonne möglich. Das Fett, ohne Gefäß, bitte ausreichend in zum Beispiel Zeitungspapier einschlagen.

Die Speisefette/-öle werden von der Firma Berndt GmbH (www.oeli-thueringen.de) aufbereitet und von Störstoffen befreit und soweit möglich als Biokraftstoff eingesetzt. Dies stellt eine gute Alternative zum Palmöl in der Biodieselherstellung dar.

Infos: [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de) oder [www.altspeisefett-entsorgung.de](http://www.altspeisefett-entsorgung.de) oder 09281/725995.

BAD STEBEN, LICHTENBERGER STRASSE 7, IM APRIL 2021



Lass dich nicht vom Bösen überwinden,  
sondern überwinde das Böse mit Gutem.

Römer 12,11

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben

## Irmgard Singer

geb. Mühlfriedel

\* 16. 7. 1939 † 2. 4. 2021

In unseren Herzen bleibst Du bei uns

**Dein Rudi  
Deine Kinder Kathrin, Sabine und Stefan  
mit Familien  
Deine Schwestern Margot und Christa  
und alle Anverwandten**

Die Urnenfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. Singer und seinem Team sowie der Diakonie Naila.



# Ostern im Hofer Land: Im Zeichen des Lichts

**Naila/Hof** – Ostern ist vor Pfingsten und Weihnachten der höchste Feiertag der Katholischen Kirche. An Ostern feiern Christen die Auferstehung Jesu und seinen Sieg über den Tod. In den meisten Pfarrkirchen des Seelsorgebereiches „Hofer Land“ fanden Auferstehungsfeiern und Festgottesdienste statt, so in der Stadtpfarrkirche „Verklärung Christi“ in Naila und in der Stadtpfarrkirche „St. Marien“ in Hof. Die Osterfeiern haben eine klare Grundstruktur. Auf die Lichtfeier folgt der Wortgottesdienst, danach die Tauffeier und die Eucharistiefeier. Nach Beginn der Abenddämmerung wurde am Kirchenvorplatz ein Holzfeuer angezündet. Dekan Andreas Seliger zelebrierte eine in der Pfarrkirche „Verklärung Christi“ in Naila. Er segnete das Feuer und entzündete die Osterkerze, das Symbol für Christus, an diesem neuen Feuer. Durch das Kreuz auf der Kerze und durch die ersten und letzten Buchstaben des griechischen Alphabets, Alpha und Omega, wird zeichenhaft deutlich, dass Jesus Christus im Zentrum aller Zeiten steht, gestern, heute und in Ewigkeit. Da dies die zentrale Feier der Osternacht im Altlandkreis Naila ist, werden auch die Kerzen der anderen Pfarreien gesegnet, die je ein Vertreter der Pfarreien in Empfang nimmt und am gemeinsamen Einzug ins Gotteshaus teilt. Mit dem dreimaligen Ruf „Lumen Christi“ zieht der Priester mit dem Altardienst in feierlicher Prozession mit der



Beim Senken der Osterkerze ins Wasser spricht Dekan Andreas Seliger die Worte: Durch deinen geliebten Sohn steige herab in dieses Wasser die Kraft des Heiligen Geistes, damit alle, die durch die Taufe mit Christus begraben sind in seinen Tod, durch die Taufe mit Christus auferstehen zum ewigen Leben. Mit im Bild: Mesner Sebastian Möckel I. und Lektor Johannes Albert (rechts)

Osterkerze, die Lektor Johannes Albert getragen hat, in die dunkle Kirche ein. Die Flamme der Osterkerze – Realsymbol des Auferstandenen – durchbricht die Finsternis und nimmt ihr den Schrecken. Die Gläubigen empfangen das Licht Christi, entzünden ihre Kerzen daran und geben es an andere weiter; sie lassen

sich von ihm erhellen und werden – mitten in der Nacht ihres von Sünde, Leid und Tod überschatteten Lebens – selber zu Lichtträgern. In dem sich das Licht immer mehr ausbreitet, entfaltet es seine volle Leuchtkraft. In dieser Nacht wird deutlich, dass Christus die Dunkelheit des Todes in seinem Tod und sei-

ner Auferstehung überwunden hat. Im anschließenden Wortgottesdienst erinnern die alttestamentlichen Lesungen mit den dazugehörigen Antwortpsalmen und Gebeten an die Geschichte des Unheils der Menschen, die von Gott her zur Heilsgeschichte wurde. Diese wurden von verschiedenen Lektoren vorgetragen. In der Tauffeier segnete Dekan Seliger das Taufwasser und die Gläubigen erneuerten mit brennenden Kerzen in den Händen ihr Taufversprechen. Anschließend segnet sie der Priester mit dem neugeweihten Wasser. Der letzte Teil der Osternacht ist die Eucharistiefeier. Diese ist ganz erfüllt von Jubel über den Sieg Jesu Christi über Sünde und Tod. Eine kleine Schola – gemäß der Abstandsregelung – umrahmte den Gottesdienst mit festlichen, frohen Osterliedern. So ließ diese Osternachtsfeier, der schönste Gottesdienst des Jahres, in allen Gläubigen die Freude wachsen, dass der „Glanz dieser Nacht“ von nun an stärker ist als alle Dunkelheiten, in die Menschen sich verstricken können. Diese Freude schwingt natürlich am Ostersonntag bei den Festgottesdiensten noch

nach. So zelebrierte zum Beispiel Pfarrvikar Holger Fiedler einen ansprechenden Festgottesdienst in der Stadtpfarrkirche „St. Marien“ in Hof. Gerade an diesem Osterfest, an dem uns die Corona-Pandemie mit all ihren Sorgen und Einschränkungen belastet, sollten die Christen dank der befreienden Osterbotschaft diese Freude ausstrahlen und weitergeben, so der Tenor des Ostersonntags. Im Laufe der Jahrhunderte hat sich ein vielfältiges österliches Brauchtum entwickelt. Eine zentrale Rolle spielen bis heute Eier, die seit dem 7./ 8. Jahrhundert als flüssiges Fleisch galten und während der Fastenzeit verboten waren. Seit dem Mittelalter ist es Brauch, Eier an Ostern zu verschenken. Pfarrvikar Holger Fiedler hat dies auch getan und schenkte jedem seiner Pfarrkinder ein buntes Osterei und den jungen Pfarrkindern sogar Schokoladeneier. Für diejenigen, die nicht in der Kirche teilnehmen konnten, wurden verschiedene Gottesdienste per „Livestream“ übertragen. Pfarrvikar Holger Fiedler bedankte dafür beim Verantwortlichen des „Zeltlagers St. Konrad -Hof“ Bastian Tropp.



Pfarrvikar Holger Fiedler zelebriert den Festgottesdienst in „St. Marien“-Hof.

## Arno Dietz:

## Ihr Möbelhaus und Polsterei-Kompetenzpartner in Nordhalben!

ANZEIGE

Ob Wohnen, Schlafzimmer, Esszimmer, Polstermöbel oder Jugendzimmer. Nutzen Sie unsere jahrzehntelange Erfahrung im Möbelhandel!

**unserer Kunden liegt uns sehr am Herzen.**

Neben dem "normalen" Sortiment eines Möbelhauses können wir mit unserer eigenen Polsterwerkstatt auch Neubezüge, Aufpolsterungen,

Reparaturen und den Verkauf unserer Hausgarantie von zwei Jahren für die von uns gelieferten Möbel ab Lieferdatum. Teilweise gelten auch Herstellergarantien von 5 Jahren. Gerne liefern wir Ihre neuen Möbel durch unser hauseigenes kompetentes Personal direkt zu Ihnen nach Hause. Profitieren Sie auch von unserer Altmöbelentsorgung (nach den geltenden Vorschriften) sowie



**Kompetent und freundlich werden Sie beim Möbelhaus Dietz in Nordhalben beraten. Familie Dietz ist immer gerne für Sie da!**

unserer Hausgarantie von zwei Jahren für die von uns gelieferten Möbel ab Lieferdatum. Teilweise gelten auch Herstellergarantien von 5 Jahren. **Qualität, fachmännische Beratung (gerne auch bei Ihnen zu Hause) und Service werden bei uns groß geschrieben.**

**Mit Möbel-Dietz macht Wohnen richtig Spaß!**

**Wir sind immer für Sie da !!!**



Besuchen Sie unsere Internetseite: [www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)  
Wir erstellen Angebote und Planungen: [info@dietz-moebel.de](mailto:info@dietz-moebel.de)  
Auch bei Ihnen zu Hause!!!!

✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterei) *Bleiben Sie gesund !!!*  
✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
**Tel. 09267/341**  
Klöppelschule 8 · Nordhalben



Montag – Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr

[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)

**Das Möbelhaus Dietz in Nordhalben unterstützt die Aktion: Kauft lokal!**  
Familie Dietz ist gerne für Sie da und berät Sie freundlich und kompetent!



# Eine eigene Esshecke für die Montis

**Berg** – Die Kuh ist nicht lila und Gemüse wie auch Obst wächst definitiv nicht im Supermarkt. Diese Erkenntnisse werden die Fünftklässler der Freien Montessori-Volksschule Berg in praktischer Arbeit erfahren und dies von der Saat bis zur Ernte. Am letzten Schultag vor den Osterferien ging es für die Fünftklässler hinaus aufs Feld zum Pflanzen einer „Esshecke“ bestehend aus verschiedenen Stauden wie beispielsweise Johannes-, Brom-, und Stachelbeere. Insgesamt kamen 65 Pflanzen entlang einer gespannten Schnur und im vorgegebenen Abstand kamen mit Muskelkraft in die Erde. Statt Hefte und Füller waren Hacke und Spaten die Arbeitsgeräte – und die Mädchen und Jungen hatten sichtlichen Spaß unter Anleitung und Hilfe von Wolfgang Degelmann vom Bund Naturschutz Hof sowie Mitarbeitern tatkräftig zu arbeiten. Und somit ist das Modellprojekt der Monte in Zusammenarbeit mit dem Bund Naturschutz Hof erfolgreich gestartet. „Kern des Konzepts, das auf dem Erdkinderplan nach Maria Montessori beruht, sind die Produktion, die Verarbeitung und die Vermarktung von selbst hergestellten Produkten“, erklärt die Klassenleiterin Ulrike Sommer und auch, dass im Zentrum das Leben auf dem Land einhergehend mit der Arbeit in der Natur, auf dem Feld und mit Tieren steht. Sommer ergänzt, dass die Grundgedanken Maria Montessoris immer noch hochaktuell seien. „Die Stärkung



Start beim Erdkinderplan frei nach Maria Montessori an der Freien Montessori-Volksschule in Berg für die Fünftklässler mit dem Pflanzen einer Esshecke.

der Persönlichkeit der Kinder und Jugendlichen durch händische Arbeit ist in unserer schnelllebigen und technologisierten Gesellschaft wichtiger denn je“, betont die Lehrerin und auch, dass es einen Ausgleich zwischen der kognitiven und der praktischen Arbeit herzustellen gelte. Daraus entwickelte sich die Idee des Projekts „Feld“. „Wir konnten ganz in Schulsnähe ein Stück Land von 0,4 Hektar vom Landwirt Moritz von Künsberg pachten“, erläutert Schulleiter Stephan Ludl und ergänzt, dass das „Feldprojekt“ Fächerübergreifend zum Einsatz kommt. „Zudem sollen die Schülerinnen und Schüler die Gemeinschaft außerhalb der Familie spüren, Werte und Wertigkeit von Produkten schätzen lernen und selbst erleben, was hinter der

Landwirtschaft steht“, erklärt Schulleiter Stephan Ludl. „Erfahrungen, Wissen und Kenntnisse sollen dann von Klasse zu Klasse weitergegeben werden“, erklärt Ulrike Sommer und auch, dass das Projekt für die fünften und sechsten Klassen ausgelegt sei. „Die Fünftklässler sollen nicht nur auf dem Papier lernen was ein Quadratmeter ist, sondern durch eigene Hände Arbeit auch buchstäblich erfahren“, erklärt Ulrike Sommer und ergänzt an Beispielen das fächerübergreifende Projekt. So soll im Fach Deutsch ein Vorgangstagebuch geschrieben, im Fach Natur und Technik die Bodenbeschaffenheit und Pflanzen unter die Lupe genommen werden und in Wirtschaft im Beruf Buchhaltung und Kassenführung zum Tragen kommen.

„Wenn wir wieder dürfen, soll Verarbeitung und Verkauf der angebauten Produkte umgesetzt werden und mit Blick in die Zukunft sei verraten, das mit Bienenvölkern eine Honigproduktion angedacht und eine Hühnerzucht in der Planung sei“, berichtet Ulrike Sommer und ergänzt, dass die Zusammenarbeit mit externen Partnern wie dem Bund Naturschutz und Landwirt Moritz von Künsberg zum Projekt gehört. „Die Klasse hat beim Bund Naturschutz einen Kredit für die Flächenpachtung aufgenommen, führt eine eigene Kasse und muss letztendlich gut Wirtschaften, um den Kredit abzahlen zu können“, erläutert der Schulleiter, der zudem die Bewegung an der frischen Luft gerade in der Coronapandemie als genial sieht und

zugleich hofft, dass die Mädchen und Jungen durch das eigene Tun die Wertigkeit der regionalen Produkte schätzen lernen. Handlungsorientiertes Handeln wird in der Montessori-Pädagogik großgeschrieben. Das Feld nur ein Steinwurf vom Schulhaus entfernt und somit in Toplage, sodass Gießwasser herangeschafft werden kann und zugleich die sanitären Anlagen genutzt werden können. „Das macht das Arbeiten etwas leichter.“ Landwirt Moritz von Künsberg unterstützt das Projekt, um zum einen die konventionelle Landwirtschaft in den Blickwinkel zu rücken und zum anderen den Kindern die Möglichkeit zu geben, selbst zu erleben, wie Lebensmittelerzeugung funktioniert und das höhere Preis durchaus gerechtfertigt sein können. „Auch bin ich gerne bereit, Vorträge zum Thema konventionelle Landwirtschaft zu halten und auch mit der Spritze vorbeizukommen und zu erklären, dass nicht nur Gift damit auf den Feldern ausgebracht wird, sondern beispielsweise auch Bio-Stimulanzen. Seiner Meinung nach, kann nur ein Mix aus den Bereichen biologisch und konventionell Bewirtschaftung die beste Lösung sein und beides aufzuzeigen, ist sein Bestreben. Auf der Fläche wird nun in den kommenden Jahren von den Jugendlichen gesät, gepflanzt, gehackt, gestriegelt, gegossen, gedüngt, geschwitzt, gefroren, gelacht, gelernt, geerntet und geackert – und viel gelernt in Theorie und vor allem Praxis.



*Es geschehen Dinge, die wir nicht begreifen können.  
Wir stehen machtlos und stumm daneben.  
Die Erinnerung jedoch sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.*

Für uns immer noch unfassbar,  
wurdst du aus dem Leben gerissen.

**D** für die tröstenden Worte  
für die Anteilnahme bei der Trauerfeier  
**A** für die lieben Karten und Geldspenden  
einfach allen, die für uns da waren  
**N** und noch weiter da sein werden.  
Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Vera Syring  
**K** für die einfühlsamen Worte bei der Trauerfeier  
und dem Bestattungsunternehmen Hollerbach  
**E** für die Ausstattung der Trauerfeier.

Wir sind unendlich traurig:  
**Deine Birgit**  
**Deine Tochter Shelly mit Yannick**  
**Deine Schwester Christine**  
**Kristin mit Deinen Enkeln**  
**Jermaine und Aaliyah**  
**Stefan**

**Michael Alexander Hilscher**  
\* 08.08.1958  
† 27.02.2021  
Lichtenberg/Naïla,  
im März 2021

In stillem Gedenken an  
**Marie Raithel**  
† 07. April 2020

*Vor einem Jahr bis Du gegangen,  
eine Reise ohne Wiederkehr.  
Ein stiller Schmerz hält uns gefangen,  
denn wir vermissen Dich noch sehr.  
Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still und unvergessen.  
Man sagt die Zeit heilt alle Wunden,  
wir haben diese Zeit noch nicht gefunden.*

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Sonja mit Wolfgang  
Dein Klaus mit Regina  
Christina und Stephanie mit Familien  
Horst und Ursula

## Der Osterhase kommt mit dem Traktor

**Berg** – In Berg kommt der Osterhase auf einem tuckernden Oldtimertraktor, einem Lanz, Typ 3506, Baujahr 1940 zum Bestaunen daher. Der stolze Besitzer der früheren Arbeitsmaschine und des Mümmelmanns ist Manfred Resch. Und der hat den großen Osterhasen aus Drahtgestell und Stroh im Anzug auf dem Traktor positioniert. „Ein Zwerg ist der Mümmelmann nicht“, meint Resch schmunzelnd und erinnert an die aufwendige Restauration des Oldtimers im vergangenen Jahr und die nun erste offizielle Präsentation als Osterhasengefährt. Das Foto zeigt den Osterhasen auf dem außergewöhnlichen Transportmittel mit Besitzer Manfred Resch.



### Aus dem Polizeibericht

#### Unter Drogeneinfluss

**Naila** – Dienstagnachmittag gegen 15.50 Uhr, wurde eine Pkw-Fahrerin einer Verkehrskontrolle unterzogen. Bei der Überprüfung kam bei den Beamten der Verdacht auf, dass die 29-jährige Fahrerin unter Drogeneinfluss stand. Ein daraufhin durchgeführter Drogentest zeigte ein positives Ergebnis. Daraufhin musste sie sich einer Blutentnahme im Krankenhaus Naila unterziehen. Der jungen Frau wurde die Weiterfahrt für 24 Stunden untersagt. Sofern die Blutentnahmen das Vortestergebnis bestätigen, erhält die Frau einen Bußgeldbescheid über 500 Euro, ein einmonatiges Fahrverbot und zwei Punkte in der Flensburger Verkehrssünderkartei.

#### Pkw angefahren

**Naila** – Eine üble Entdeckung musste der Besitzer eines Mercedes am Dienstagmorgen machen. Ein unbekannter Verkehrsteilnehmer war mit einem weißen Fahrzeug gegen den schwarzen Daimler gestoßen und hatte dabei die Fahrertür beschädigt. Es entstand ein Schaden in Höhe von circa 1.500 Euro. Ohne sich um die Schadensregulierung zu kümmern, machte sich der Unfallverursacher aus dem Staub. Der Pkw stand zwischen 07.00 Uhr und 09.15 Uhr auf einem Firmengelände in der Dr.-Hilmar-Jahn-Straße. Wer hat den Unfall beobachtet? Hinweise unter 09282-97904-0.

Jetzt bei Hörgeräte Luchs – die neuen Phonak Audéo™ Paradise Hörgeräte

## Genießen Sie paradiesische Klänge

Die neuen Phonak Audéo Paradise Hörgeräte, deren Entwicklung von der Natur inspiriert wurde, ermöglichen Hörgeräteträgern mit einem frischen, natürlichen Klang und brillantem Sprachverstehen einen Zugang zu den wunderschönen und paradiesischen Klängen der Natur.

Die Geräusche der Natur helfen dabei sich zu entspannen und gehören zu unserem Wohlbefinden dazu. Das Rascheln von Meeres, das Rascheln von Blättern im Wind, der das Summen von Bienen auf einer Blumenwiese gehören zu diesen angenehmen, Hörerlebnissen, die positive Emotionen bei uns Menschen auslösen können. Die Hörgeräte Phonak Audéo Paradise sind das Ergebnis jahrzehntelanger Forschung und Entwicklung, gepaart mit einer Inspiration von den natürlichen Vorgängen des Hörens und den Klängen der Natur.

#### Frischer natürlicher Klang und brillantes Sprachverstehen

Einen zusätzlichen Komfort bietet die direkte Anbindung der Audéo Paradise Hörgeräte an iOS®, Android™- oder andere bluetoothfähige Geräte. Einen besonderen Vorteil bietet das freihändige Telefonieren. Android™- oder iOS®-Smartphones können ab sofort in der Tasche verbleiben.

Anrufe werden komfortabel per Doppeltipp am Ohr angenom-



men. Die eigene Sprache wird beim Telefonieren von den Hörgeräten aufgenommen und weitergeleitet und das Telefonat kann klar und deutlich auf beiden Ohren gehört werden.

#### Ein Stück vom Paradies für jeden Kunden

Phonak Audéo Paradise mit Lithium-Ionen-Akku Technologie können schnell aufgeladen werden und bieten eine lange Akkulaufzeit. Phonak Audéo Paradise Hörgeräte werden in verschiedenen Modellen und Farben angeboten, damit für jeden Geschmack und jeden Bedarf die passende Lösung gefunden werden kann. Selbstverständlich sind alle Gehäuse wasser- und staubresistent.

Wir beraten Sie gerne: Ihr Hörgeräte Luchs Team



ANZEIGE

Ist die Melodie der Kuhglocken in den Alpen ein Klangwunder?

Bekannt aus der TV-Werbung



PHONAK

Entdecken Sie das Wunder der Klänge neu: Phonak Paradise mit unvergleichbarer Klangqualität.

- Frischer natürlicher Klang
- Brillantes Sprachverstehen
- Personalisierte Störgeräuschunterdrückung

So klingt das Paradies.

Jetzt Termine auch online vereinbaren und unverbindlich Probe tragen!



Hörgeräte Luchs Naila  
Frankenwaldstraße 1 · 95119 Naila  
Telefon: 09282 984796

Hörgeräte Luchs Helmbrechts  
Luitpoldstraße 31 · 95233 Helmbrechts  
Telefon: 09252 2515310

Hörgeräte Luchs Kronach  
Andreas-Limmer-Straße 5 · 96317 Kronach  
Telefon: 09261 530833

www.hoergeraete-luchs.de



Service-Point in Tettau, Steinbach a.W., Ludwigsstadt, Nordhalben und Wallenfels

# FSV-Areal wird zur FEG-Arena

**Naila** – Seit 2011 ist der Fußball-sportverein (FSV) Naila stolzer Besitzer einer Immobilie mit dazugehörigen 6.000 Quadratmetern Grund, dem früheren Tennisheim und den Tennisplätzen. Der Verein hatte damals die Immobilie und das Grundstück ersteigert und seitdem viel investiert. „Rund 300.000 Euro haben wir bisher in die verschiedenen Projekte mit Modernisierung, Um- und Neubau gesteckt“, sagt Vorsitzender Reinhold Hohberger und listet Umbau und Renovierung des Vereinsheimes, den Bau des Kleinfeldkunstrasenplatzes sowie den Anbau von Duschen und Kabinen auf – und dies alles bis 2015. Übrigens entstand das Kunstrasenspielfeld auf den früheren Tennisplätzen und bietet die Möglichkeit mit Kleinfeldmannschaften zu trainieren. In nur 18 Monaten hatten die Mitglieder des FSV das ehemalige Heim des Tennisclubs in mehr als 2.500 ehrenamtlichen Stunden umgebaut und zu ihrem neuen Vereinstreffpunkt gestaltet. Der damals seit 93 Jahren bestehende Fußballverein hatte damit zum ersten Mal in der Geschichte des Clubs ein „eigenes Zuhause“ und dies direkt oberhalb des städtischen Stadions. „Nach einer kleinen Baupause von fünf Jahren und in Zeiten von Corona hatten wir im vergangenen Jahr mit der Gestaltung des Außengeländes begonnen“, so Vorsitzender Hohberger und berichtet vom Bau einer Tribüne aus gegossenen



Das Pflastern von zwei Parkplätzen mit rund 850 Quadratmetern und Zugang zum Vereinsheim, die Gestaltung des Steilhanges und der Bau einer Tribüne haben die Mitglieder des FSV Naila im „Corona-Jahr“ gestemmt. Das Foto zeigt (von links) einige der Akteure: Daniel Pfühl, Planer Hans-Jürgen Degel, Vorsitzender Reinhold Hohberger, Jugendtrainer Jürgen Kramer, Sponsor Udo Ebert und zweiter Vorsitzender Alexander Carius.

Fertigbauteilen und Fundamenten aus Legosteinen. „Der steile Rängen vom Vereinsheim zum Soccerplatz ließ sich schwer bewirtschaften, Rasen mähen schon fast eine Strafe“, sagt Hohberger und erinnert an die Planungen von Hans-Jürgen Degel, um hier eine praktikable Lösung zu finden. So entstand auf der einen Seite die Tribüne und der Rest des Schräghanges erhielt eine Schicht von Bruchsteinen aus dem Tauperlitzer Steinbruch. „Das war schon eine Menge Arbeit und auch keine leichte an dem Schräghang“, erinnert der Vorsitzende und erzählt, dass die Steine Lastenwagenweise abgekippt und mit Schubkarren dann weitertransportiert wurden.

Auch entlang des Kleinfeld-Kunstrasen-Soccerplatzes sind Steine geschichtet. Hohberger stellt fest, dass 2020 kein Sportjahr, sondern ein Baujahr war. „Bauen war zumindest in kleinen Teams Corona konform möglich, wenn schon keine Spiele und Veranstaltungen stattfinden konnten“, bilanzierte der Vorsitzende und hofft zugleich, dass für heuer ein Spielstart der Mannschaften von den Junioren bis zu den Erwachsenen möglich sein wird und der Verein sein 100-jähriges Jubiläum vom Vorjahr nachholen kann. Doch zurück zu den Bauarbeiten. Hohberger waren die nur mit Frostschutz glatt gezogene Fläche vor dem Vereinsheim und dem Kleinfeldplatz schon

länger ein Dorn in Auge. Parkplätze waren der Wunsch. Offene Ohren fand der Vorsitzende beim Vereinsmitglied Udo Ebert, sei-

nes Zeichens Geschäftsführer der beiden Nailaer Unternehmen Firma Fra-Elektrobau GmbH (FEG), gegründet 1997, und der 2009 gegründeten FEG Fra Energie- und Netzbau GmbH und Vater zweier Fußball spielender Jungs. „Er übernahm die Kosten für die Pflastersteine und die Pflasterarbeiten im mittleren fünfstelligen Bereich“, erzählt der Vorsitzende stolz und verrät, dass das FSV-Areal in Zukunft „FEG-Arena“ heißen wird. „Das Namensschild aus rostigem Blech ist schon bestellt und wird auf beiden Seiten bedruckt sein mit den Namen FEG-Arena und einem Willkommensgruß.“

Darüber hinaus hat Hohberger noch weitere Ideen. „Hinter unserem Vereinsheim soll noch ein Spielplatz entstehen oder aber eine Fasssauna. Da ist noch nichts konkret. Und was auch noch fehlt, ist die elektronische Anzeigentafel.“



Das FSV-Gelände wird in Zukunft „FEG-Arena“ heißen, ein Dank an den Sponsor, Geschäftsführer des Nailaer Unternehmen Udo Ebert.

## Beratung im Hofer Land rund um die Themen Pflege und Demenz

**Hof** – „Plötzlich tritt das Thema Pflege oder Demenz in mein Leben und ich wünsche mir rasche Hilfe und Unterstützung, doch weiß ich nicht, an wen ich mich wenden kann“. So geht es vielen Menschen, vielleicht auch Ihnen? Die Gesundheitsregion plus Stadt und Landkreis Hof möchte Bürgerinnen und Bürger im Rahmen einer Serie besser über beratende Anlaufstellen rund um die Themen Pflege und Demenz im Hofer Land informieren. In dieser Ausgabe stellt sich bei Ihnen vor:

**ASD e.V. Soziale Dienste  
Beratungsstelle für Pflege und Demenz**

### 1. Name & Titel /

#### Berufsbezeichnung

Brigitte Wunderlich  
Gerontopsychiatrische Fachkraft

### 2. Träger / Einrichtung + Kontakt Daten

ASD e.V. Soziale Dienste  
Beratungsstelle für Pflege und Demenz  
St. - Antonius – Str. 20  
95145 Oberkotzau  
bwunderlich@asd-sozialdienste.de  
www.asd-sozialdienste.de

### 3. Mögliche Formen der Beratung:

Persönliche Beratung - Hausbesuche, Persönliche Beratung im Büro, Telefonisch

### 4. Schwerpunkte/Bereiche der Beratung?



Betreuung durch Ehrenamtliche Helfer und Helferinnen  
Entlastungsangebote  
Beratung von Angehörigen und Betroffenen  
Angebote von Schulungen für Angehörige und Ehrenamtliche Helfer

### 5. Was liegt mir (bei der Beratung) besonders am Herzen?

Probleme ernst nehmen  
Hilfestellung zu geben  
Zuhören

### 6. Mein persönliches „Highlight“ meiner Beratungen:

Eine Angehörige, die ihren an Demenz erkrankten Vater pflegt, bat um einen erneuten Termin für eine Beratung. Sie meinte unser letztes Gespräch hätte ihr sehr geholfen. Ich vereinbarte mit ihr einen Termin bei mir im Büro. Sie erzählte, dass es mit der Pflege und Betreuung ihres Vaters immer schwieriger wird und sie dringend eine Auszeit bräuchte. Ich konnte ihr verschiedene Möglichkeiten zur Entlastung anbieten. Bei der Verabschiedung sagte sie,

dass sie mich gerne umarmen würde. Leider ging das aber wegen Corona nicht.

### 7. Was wünsche ich pflegenden Angehörigen?

Geduld  
Auf sich selbst achten  
Gesprächspartner  
zum Austausch

### 8. Was ist ein ganz besonderes Talent/Stärke von mir?

In der Beratung pflegender Angehöriger und Betroffenen halte ich es für sehr wichtig, durch Zuhören und mit Empathie eine gegenseitige Vertrauensbasis zu schaffen.

### 9. „Ich berate gerne, weil...“

ich es wichtig finde das pflegende Angehörige und Betroffene eine Anlaufstelle haben um über ihre „offenen Fragen“ zu sprechen.

# Osterreise der Krippenkinder



Geroldsgrün – Die Krippenkinder der evangelischen Kita Geroldsgrün unternahmen in diesem Jahr eine Osterreise der besonderen Art durch das historisch anmutende Zentrum der Gemeinde. Entlang der „Stadtmauer“ erlebten sie den Einzug Jesu in Jerusalem mit. „Hosianna...“ klang es durch die Gasse und die Kinder winkten mit ihren Palmzweigen. Sie feier-

ten das Passahfest zum letzten Mal gemeinsam mit Jesus und er versicherte ihnen: „Auch wenn ihr mich nicht sehen könnt, werde ich immer bei euch sein!“ Beim Beten im Garten Gethsemane schlossen die Jesus-Freunde ein. Erschrocken erwachten sie, als Jesus von Soldaten festgenommen wurde. Jesus wurde tatsächlich verurteilt und musste am Kreuz sterben.

Traurig brachten sie ihn in eine Grabhöhle und verschlossen diese mit einem riesigen Stein. Doch was ist das?? Der schwere Stein am Höhlengrab ist beiseite geschoben. Alles strahlt und leuchtet! Und was sagt der Engel da? Jesus lebt? Er ist nicht mehr hier im Grab? Ja, wirklich, verkündet es allen: Jesus lebt! Wir freuen uns! Halleluja!

# Frühlings Mode

Ob neues Frühlingsoutfit, Ostergeschenk, Hochzeit, Konfirmation. Gerne erstellen wir Ihnen eine Auswahl für Zuhause.

## Wir sind für Sie da!

9:00 - 13:00 & 14:00 - 18:00

1. Rufen Sie uns an 09282 98250
2. Nennen Sie uns Ihre Wünsche
3. Holen Sie Ihre Auswahl ab
4. Probieren Sie Zuhause

EINKAUFS-GUTSCHEIN

10,-€

Bei Vorlage dieses Gutscheines erhalten Sie 10,-€ Nachlass auf einen Artikel Ihrer Wahl.

Mindesteinkauf 50,-€ bei Modestilus Pöpperl, darunter gilt der Gutschein zur Hälfte. Nicht mit anderen Gutscheinen kombinierbar. Der Einkauf nur ein Gutschein möglich. Nicht gültig bei reduzierter Ware und Mode-Überwachungsaktionen. Gültig bis 16.04.2021

comma

Pöpperl

MODEHAUS - NAILA

Hauptstrasse 1-5 - 95119 Naila  
09282 98250 - info@poepperl-mode.de

**Strobel**

SELBITZ-DÖRNTHAL

*Ihr Spezialist für Frische und Qualität*  
EU-Zugelassener Meisterbetrieb

**Hauptgeschäft**  
Dörnthal  
Dörnthal 71 - 95152 Selbitz  
Telefon: 0 92 80/53 83

genuss region oberfranken

WIR SPRECHEN KULINARISCH

**Wochen-Angebot vom 12.04. - 17.04.2021**

*Achtung: Verkauf ab dieser Woche zu den gewohnten Öffnungszeiten in der Eventhalle oberhalb der Metzgerei!*

|   |       |               |
|---|-------|---------------|
| Schäufele vom Strohschwein              | 100 g | <b>0,99 €</b> |
| Feuertüfel                              | 100 g | <b>1,29 €</b> |
| Paprika-Lyoner                          | 100 g | <b>1,29 €</b> |
| Pizzafleischkäse, auch zum Selberbacken | 100 g | <b>1,09 €</b> |
| Wiener                                  | 100 g | <b>0,99 €</b> |
| Bayerischer Wurstsalat                  | 100 g | <b>0,79 €</b> |
| Dolomitenkaiser Bergkäse 45% F. i. T.   | 100 g | <b>1,99 €</b> |
| <b>Ab Donnerstag 15.04.:</b>            |       |               |
| Schnitzel paniert                       | 100 g | <b>1,19 €</b> |

*Achtung: Wegen Umbau verkaufen wir bis voraussichtlich Mitte Mai in unserer Eventhalle oberhalb der Metzgerei. Die Öffnungszeiten sind wie gewohnt.*

Bitte nutzen Sie unseren Lieferservice ab 10,- € frei Haus in Stadt und Landkreis Hof am Mi., Do. und Fr. Bestellungen sind möglich per tel, mail, whatsapp oder über facebook bis spätestens 10 Uhr am Liefertag. Mangalitz-Fleisch vom Hof unseres Mitarbeiters Andreas Fendt, Dry-Aged Fleisch aus unserem Reifschrank, Cuts vom Weiderind, Wild aus heimischer Jagd. Große Auswahl an Spezialitäten in Dosen und Gläsern. Beachten Sie auch unser Zusatzsortiment an Produkten aus unserer Region.

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche: Strohschweine: Köhler Udo, Zeitlitz; Markstein Rainer, Gumpertreuth; Ritter Klaus; Schwingen; Rinder: Munzert Matthias, Marlesreuth; Oelschlagel Ralph, Langenbach

www.metzgerei-strobel.de, www.eventmetzger.de  
www.facebook.com/Strohschweine

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter www.metzgerei-strobel.de  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Telefon 09280/5383 - eMail: post@metzgerei-strobel.de

**IQ** - immer Qualität

Egal wie hart der Lockdown kommt:  
Der Reparaturservice geht weiter.

Auch benötigte Neugeräte werden ausgeliefert und angeschlossen.

Wir sind telefonisch erreichbar unter 09282/9847160

(auch WhatsApp)

Radio • TV • Sat

## Bernstein

Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 - 98 47 160 (Verkauf)   
Tel. 0 92 82 - 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de



**Museum Naila im Schusterhof**

**Ausstellung:** Bergbau, Schusterwerkstatt  
Weißnäherei, Nailaer Tracht  
Stadtgeschichte, Dokuzentrum Ballonflucht ´79



**Kontakt:**  
Museum Naila, Schleifmühlweg 11, 95119 Naila

Tel. 09282 8070, info@museumnaila.de,  
www.museum-naila.de,  
www.instagram.com/museum.naila

**Zur Zeit geschlossen**

**Öffentliche Ausschreibung**

Die Stadt Naila, Landkreis Hof beabsichtigt, die Durchführung des Winterdienstes (Räumen und Streuen) in den Räumbezirken Marxgrün und Hölle zu vergeben. Das Schneeräumschild (Pflug) und das Streugerät können bei Bedarf von der Stadt Naila gestellt werden.

Nähere Informationen erhalten Sie telefonisch im Stadtbauhof Naila (Bauhofleiter Herr Lorenz) unter 09282/979110. Interessenten bitten wir ein schriftliches Angebot bis 30.04.2021 bei der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila einzureichen.

Naila, 06.04.2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

**Müllabfuhr**

vom 12.04.2021 bis 18.04.2021 (Kalenderwoche 15)

Marlesreuth, Naila  
Biotonne (Abfuhrkalender 2)

Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

**Öffentliche Sitzung  
des Bau- und Grundstücksausschusses**

Am Dienstag, dem 13. April 2021 um 18:00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses statt.

**Tagesordnung:**

- 1) Behandlung von Bauanträgen
- 2) Bekanntgaben / Sonstiges

Im Anschluss daran erfolgt eine nichtöffentliche Sitzung.

Naila, 30.03.2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



**Aus Naila**

**Dachsanierung an der Mittelschule Frankenwald**



In einem ersten Bauabschnitt der erforderlichen Generalsanierung der Mittelschule Frankenwald (ehemalige Hauptschule Naila) wird derzeit die Dacheindeckung erneuert und die oberste Geschosdecke gedämmt. In diesem Zuge wird auch ein Fluchtwegtreppenturm im Innenhof errichtet. Die Dachdeckerarbeiten werden von der Firma Gottsmann aus Hof und die Gerüstbauarbeiten von der Firma Seubert aus Oberhaid ausgeführt. Die Gesamtbaukosten betragen laut Förderbescheid an die 835.000 Euro und werden durch den Freistaat Bayern über das Kommunalinvestitionsprogramm für Schulen (KIP-S) mit 90 Prozent gefördert.

**Osteraktion des Frankenwaldvereins**



Frieda, Ameli und Balu haben bereits an der Osterrallye des Frankenwaldvereins Lippertsgrün teilgenommen. Wie man auf dem Bild sehen kann, hatten alle viel Spaß dabei. Abgeben kann man die ausgefüllte Laufkarten noch bis kommenden Montag, 12. April.



## Mehrgenerationen-Projektschmiede

# Sehnsüchte in dieser Zeit...



Dafür steht symbolisch eine Mal- und Bastelaktion der Mehrgenerationen-Projektschmiede. Inzwischen sind weitere Bilder entstanden, die die Künstler und Künstlerinnen zeigen. Wer möchte gerne mitwirken? Im Format DIN A3 oder DIN A4 kann gemalt werden, mit Wasser- oder Acrylfarben oder auch mit Filzstiften oder Malkreide. Es können Collagen und Fotos entstehen und was einem noch so einfällt. Am Ende wird alles zusammengetragen und eine kleine Ausstellung auf den Weg bringen. Material kann eventuell zur Verfügung gestellt werden. Wer sich an der Aktion beteiligen möchte, kann sich an die nachstehenden Personen wenden.



09288/7514 Hilde Herbolzheimer,  
0176/40762827 Marlies Osenberg  
09282/984499 Hanna Piruzram  
017684165436 Monika Wingerath oder auch an Brigitte Stöber.



Die Bilder zeigen die Arbeiten von Rudi Tschlatscher (erste Reihe links) Christine Henta (erste Reihe rechts), Njlaa Attar aus Syrien (zweite Reihe links) Christine Mehlin (zweite Reihe rechts) und Helga Pizuram (dritte Reihe)

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;  
**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de; **Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;  
**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof **Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** Kinderfeuerwehr gegründet

Die Turnfamilie des TV 1906 Culmitz gratuliert ihren Jubilaren zum

**80. Geburtstag!**  
13.04.: unser jahrzehntelanger Kassier **Manfred**

18.03.: nachträglich unsere ehem. Schriftführerin **Rosi**

**Herzlichen Glückwunsch und viel Gesundheit!**

## Umweltverschmutzung in Marlesreuth

An die 30 Limonadenflaschen wurden an Gründonnerstag oder Karfreitag in den Auslauf des Teiches in Marlesreuth gekippt. Über diese Umweltverschmutzung ärgerte sich WIR-Leser Klaus Munzert, der das nebenstehende Bild an die Redaktion schickte mit dem Hinweis, dass dies nicht das erste Mal sei.



**NEU**

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila

**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

|   |        |
|---|--------|
| <b>Montag, den 12. 04. 2021</b>                             |        |
| Tomatensuppe mit Brötchen                                   | 3,75 € |
| Fleischkäs* mit Ei und Kartoffelgratin                      | 6,45 € |
| <b>Dienstag, den 13. 04. 2021</b>                           |        |
| 5-Min-Pfanne mit Nudeln und Salat                           | 6,45 € |
| Fisch in Backteig mit Kartoffelsalat und Salat              | 6,45 € |
| <b>Mittwoch, den 14. 04. 2021</b>                           |        |
| Gnocchipfanne mit Gemüse                                    | 5,45 € |
| Gefüllte Paprika mit Reis und Salat                         | 6,45 € |
| <b>Donnerstag, den 15. 04. 2021</b>                         |        |
| Zwiebelrostbraten mit Klößen und Blaukraut                  | 6,45 € |
| Apfelstrudel mit Vanillesoße                                | 3,75 € |
| <b>Freitag, den 16. 04. 2021</b>                            |        |
| Gemüseschnitzel mit Kartoffeln, Sauce Hollandaise und Salat | 6,45 € |
| Fisch in Weißweinsauce mit Kartoffeln und Salat             | 6,45 € |
| <b>Samstag, den 17. 04. 2021</b>                            |        |
| Rinderroulade mit Klößen und Blaukraut                      | 7,95 € |

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Angebot am Montag, 12.04.2021</b></p> <p>Weißwürste 100 g / 1,19 €</p> <p><b>Angebot am Dienstag, 13.04.2021</b></p> <p>Schweinegeschnetzeltes 100 g / 1,19 €</p> <p><b>Angebot am Mittwoch, 14.04.2021</b></p> <p>Hackfleisch gemischt 100 g / 0,99 €</p> | <p><b>Angebot vom 15.04. - 17.04.2021</b></p> <p>Schweineschnitzel 100 g / 0,99 €</p> <p>Schweinekoteletten 100 g / 0,99 €</p> <p>Pfeffermortadella 100 g / 1,39 €</p> <p>Broccolilyoner 100 g / 1,39 €</p> <p>Leberwurst fein 100 g / 1,39 €</p> |
|--|---|

www.metzgerei-schmidt.com



## Ostern einmal anders

Kurz vor Ostern begeisterte Pfarrer Dominik Rittweg die Marlesreuther Kindergartenkinder mit einer Oster-Mitmachgeschichte. So konnten sie die Ostergeschichte aktiv erleben. Durch Spaß und Bewegung wird dies den Kindern wohl im Gedächtnis bleiben. Doch der Tag der Überraschungen war noch nicht zu Ende, denn die Kinder der Notbetreuung bastelten nicht nur für sich, sondern auch für ihre daheimgebliebenen Freunde ein Osternest. Groß war die Freude als der Osterhase die gebastelten Nester befüllte und einen Osterbaum damit schmückte. So konnten sich alle Kindergartenkinder eine Überraschung abholen. Auch Pfarrer Dominik wurde nicht vergessen und er durfte am Ende des Vormittags sein Osternest suchen.



## Der Osterhase war in Lippertsgrün unterwegs!



Auch wenn „Corona“ das tägliche Leben bestimmt und noch immer die Schulen und Kindergärten geschlossen sind – der Osterhase kommt trotzdem! In Lippertsgrün hat sich das Jugendteam der Ortsgruppe des Frankenwaldvereins eine schöne Aktion ausgedacht und allen Kindern im Ort ein kleines Osternest vorbeigebracht. Die mit Liebe selbst gebastelten Osterhasentüten waren gefüllt mit passenden Leckereien zum Osterfest und einer Laufkarte für eine Osterrallye in und um Lippertsgrün. Dabei gilt es elf Fragen zu den „Sehenswürdigkeiten“ in Lippertsgrün zu beantworten. Wer die passende Lösung bis zum 12. April beim Jugendteam abgibt, erhält einen Preis! „Wir wollen die Kinder damit an die frische Luft bewegen, um unser Dorf und die Natur zu erforschen!“ erklären Daniela Steiner, Christine Schmölzer-Glier, Nicole Franz und Anja Themel, die sich um die Jugendarbeit im Frankenwaldverein in der Ortsgruppe kümmern. „In Zeiten, wo aufgrund der Pandemie alles digital stattfindet, ist hier ein toller Anreiz zur Bewegung geboten, den hoffentlich viele nutzen und damit auch viele Rückmeldung abgegeben werden!“. Traditionell



wird in Lippertsgrün am Palmsonntag immer das Ostereiersuchen für Jung und Alt veranstaltet mit anschließendem gemütlichem Beisammensein im Gemeinderaum. Das muss dieses Jahr leider ausfallen, wie so vieles anderes auch, das die Ortsgruppe geplant hat. Dennoch hofft die Vorstandschaft und die Mitglieder, dass bald wieder

gemeinsam gewandert werden kann und Ausflüge gemacht werden können. Bis dahin lässt sich aber auch zusammen mit den Eltern unsere herrliche Wanderregion erkunden. Nähere Infos zu den zahlreichen Wanderwegen im Frankenwald erhält man auf der neu gestalteten Internetseite unter [www.frankenwaldverein.de](http://www.frankenwaldverein.de)

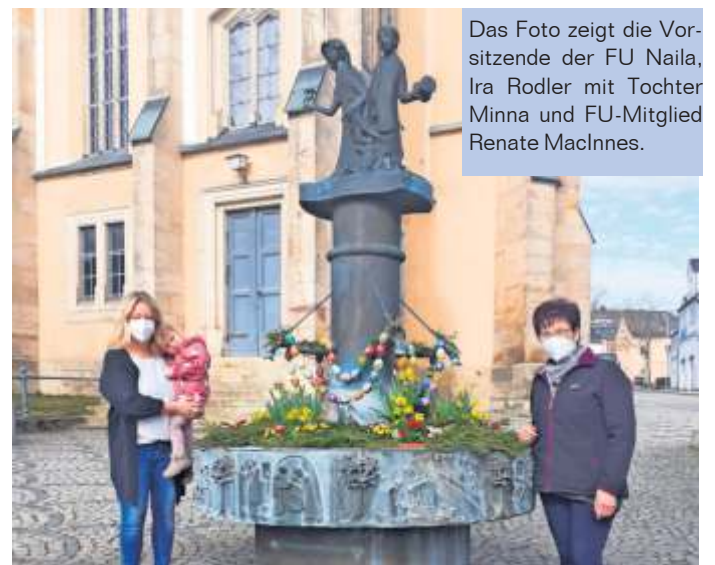
### TV 1906 Culmitz verschiebt die Jahreshauptversammlung

Wie der TV 1906 Culmitz mitteilt, wird die Jahreshauptversammlung 2021 aufgrund der Coronakrise auf einen auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

## Osterbrunnen „light“ am Nailaer Marktplatz

Traditionell schmückt die Frauen-Union Naila seit über 20 Jahren den Hochzeitsbrunnen auf dem Marktplatz Naila. Die Osterbrunnen erinnern an die Bedeutung des lebenswichtigen Wassers, dem Osterwasser wurden früher Heilkräfte zugeschrieben. Schweren Herzens musste pandemiebedingt auch dieses Jahr auf das Binden der üppigen grünen Krone verzichtet werden, dazu ein längeres enges Zusammenstehen und -arbeiten aller Helferinnen teilweise im geschlossenen Raum notwendig ist. Um dem Brunnen aber dennoch einen österlichen Look zu verleihen, hat die Frauen-Union Naila die Blumen gespendet, die vom Stadtgärtner ausgesucht

und eingepflanzt wurden. Die FU-Mitglieder Renate MacInnes und Ingrid Baumann ergänzten den Blumenschmuck dann noch mit bunten Ostereiergirlanden und kleinen Buchszweigen. „Ich denke, wir haben dieses Jahr das Beste aus der Situation gemacht und dem Marktplatz trotz der Umstände einen österlichen Hauch verliehen. Natürlich hoffen wir alle, dass wir die Osterkrone im nächsten Jahr wieder traditionell unter Einsatz von Handschuhen, Scheren und Draht binden können!“, so Ira Rodler, Vorsitzende der Frauen-Union Naila. Sie bedankte sich auch beim städtischen Mitarbeiter Siggie Deffner für seine Mithilfe.



Das Foto zeigt die Vorsitzende der FU Naila, Ira Rodler mit Tochter Minna und FU-Mitglied Renate MacInnes.





**Kommunales Förderprogramm der Stadt zur Unterstützung privater Baumaßnahmen im Rahmen der Altstadtsanierung**

Die Stadt Schwarzenbach a. Wald arbeitet aktiv daran das Stadtbild aufzuwerten. Hierfür gibt es seit mehreren Jahren das Kommunale Förderprogramm zur Unterstützung privater Baumaßnahmen.

Es soll die ortstypische Gestaltung der Grundstücke unterstützen. Darüber hinaus soll durch geeignete Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen eine Verbesserung der Wohnqualität erreicht werden.

Maßgebliche Voraussetzung, um von diesem Förderprogramm zu profitieren, ist die Lage des Gebäudes im Sanierungsgebiet. Eine Karte dieses Gebietes ist zu finden unter: [www.ssn-plus.de/Bauen, Wohnen & Gewerbe/Gebäudesanierung](http://www.ssn-plus.de/Bauen,Wohnen&Gewerbe/Gebäudesanierung) und Fördermöglichkeiten/Kommunale Förderprogramme/Schwarzenbach a. Wald/Sanierungsgebiet.

**Was bietet das Kommunale Förderprogramm?**

- kostenlose und unverbindliche Beratung durch unseren Architekten
- gestalterische Verbesserungen an Fassaden, Dächern, Fenstern, Hofflächen u.a. können bis zu 30 % bezuschusst werden
- Abwicklung der Formalitäten so einfach wie möglich über das Rathaus

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, stehen wir für weitergehende Auskünfte unter der Telefon-Nr. 5042 (Frau Schiller) oder per E-Mail ([info@schwarzenbach-wald.de](mailto:info@schwarzenbach-wald.de)) gerne zur Verfügung.



**Die Stadt Schwarzenbach a.Wald gratuliert ihren Jubilaren:**

Frau **Meta Pfaffenberger**, Hochstraße 26 zum **98. Geburtstag** (09.04.)

Frau **Babette Herrmann**, Hochstraße 26 zum **96. Geburtstag** (11.04.)

Herrn **Max Zapf**, Döbra, Birkenweg 8 zum **92. Geburtstag** (12.04.)

Frau **Eleonora Strobel**, Zeppelinstraße 25 zum **91. Geburtstag** (13.04.)

Herrn **Martin Breitner**, Schulstraße 10 A zum **85. Geburtstag** (14.04.)

**Anmerkung zu Auskunfts- und Übermittlungssperren bei Jubiläen:** Soll die Veröffentlichung von Jubiläen unterbleiben, wird gebeten, mindestens vier Wochen vor dem Jubiläum im Rathaus der Stadt Schwarzenbach a. Wald, Zimmer E 02, Frau Meyer, Telefon 09289 5021, E-Mail: [kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de](mailto:kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de), der Weitergabe der Daten zu widersprechen. In diesen Fällen und bei bereits bestehender Übermittlungssperre von persönlichen Daten erfolgt keine Meldung an die Bayerische Staatskanzlei und das Bundesverwaltungsamt. Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind leider keine Besuche von Landrat und Bürgermeister möglich. Wir gratulieren auf diesem Weg ganz besonders herzlich und bitten um Ihr Verständnis.

**Aus dem Standesamt**

**Eheschließung:**

Maximilian Zebrik und Sofie Leberwurst, Gottsmannsgrün 21, am 01.04.2021.

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reiner Feulner, 1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a. Wald;  
**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer  
 E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth, **Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Druckzentrum Hof; **Gesamtauflage:** 16 000;  
**Titelfoto:** Feuerwehr Naila gründet eine Kinderfeuerwehr



## 75 Bürger bei der Blutspende

In der Turnhalle der Grund- und Mittelschule fand wieder die Blutspende statt. Das BRK Schwarzenbach a.Wald hatte alles gut organisiert. Diesmal waren bei den 75 Spendern auch 5 Erstsperer dabei. Für alle gab es zum Abschluss noch ein Lunchpaket mit nach Hause. Die nächste Blutspende findet am 14. Juli von 15.30 bis 19.30 Uhr statt.

Hannes Hagen (Bayreuth), Isabella Jansen (Reitzenstein), Anna Dietrich (Bernstein a.Wald), Christine Rittweg (Schwarzenbach a.Wald).

10 mal Blutspenden waren: Andrea Spörl (Schwarzenstein), Andreas Martinez (Straßdorf).

Die nächste Blutspende findet am 14. Juli von 15.30 bis 19.30 Uhr statt.

## Osterüberraschung im Netz für Kinder

Eine Woche vor Ostern begannen die Kinder der Kita, welche die Notbetreuung besuchen, mit den Ostervorbereitungen. Es wurden für alle Kinder Osterplätzchen gebacken, Osterdekorationen gebastelt, bunte Eier aufgehängt und ganz traditionell ausgeblasene Eier angemalt. An die daheimgebliebenen Kinder wurde natürlich auch gedacht. Gemeinsam mit den Erzieherinnen wurden freudig Osterüberraschungstüten mit den selbst gebackenen Osterhäschen ausgeteilt.



## Blumen, Eier, Schleifen



Der Osterbrunnen in der Hauptstraße grüßt in bunten Farben. Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereins Schwarzenbach a.Wald hatten ihre Kreativität gezeigt und den Brunnen wieder liebevoll mit zahlreichen Details geschmückt.





## Eröffnung Maler Scharschmidt



Das Ehepaar Oelschlegel (rechts) überbrachte ein Präsent zur Eröffnung wie auch Bürgermeister Reiner Feulner (links).

Falk Scharschmidt hat sich selbstständig gemacht und in Schwarzenbach a.Wald an der B 173 sein Unternehmen Maler Scharschmidt eröffnet. Die Räumlichkeiten sind im Kirchsteig 15 mit Büro, Lager und Ausstellungsraum neu erstellt worden. Der 43-jährige gelernte Maler und Lackierer hat zwei Mitarbeiter und möchte

gerne noch einen einstellen. Die Produktpalette der Firma reicht von Maler- und Tapezierarbeiten über Fassadengestaltung, Bodenlegearbeiten und speziellen Wandtechniken mit Venezia Kalk- und Lehmputz bis zu Metalliceffekten. Scharschmidt war vorher zehn Jahre bei Maler Grißbach in Straßdorf beschäftigt und hat von

den Inhabern Doris und Reinhard Oelschlegel viel gelernt und viel Unterstützung erfahren. Nachdem Maler Grißbach nach 60 Jahren seinen Betrieb einstellt, hat Scharschmidt die Fahrzeuge und auch das Personal mit übernommen. Er führt das Unternehmen in Eigenständigkeit unter seinen Namen und in anderen Räumlichkeiten



fort. Infos gibt es unter Tel. 09289-1449 oder [www.maler-scharschmidt.de](http://www.maler-scharschmidt.de).

Das Ehepaar Oelschlegel überbrachte ein Präsent zur Eröffnung wie auch Bürgermeister Reiner Feulner. Das Stadtoberhaupt

begrüßte die Selbstständigkeit, denn Handwerker werden immer gebraucht und sind auch sehr vielseitig. Er wünschte dem Geschäftsmann zahlreiche Kunden und auch neue Mitarbeiter, denn ein Malergeselle wird gesucht.

## Hochzeit in Schwarzenbach a.Wald: Gemeinsam in die Zukunft

Das Eheversprechen haben sich Sofie Leberwurst und Maximilian Zebrik im Rathaus von Schwarzenbach a.Wald gegeben.

Die tiermedizinische Angestellte aus Langenbach und der Justizvollzugsbeamter aus Gottsmannsgrün wurden von Bürgermeister Reiner Feulner standesamtlich getraut. Er wünschte dem Paar für die Ehe feste Fundamente, außerdem Zuneigung, Achtung und gemeinsames Lachen.

Die 23-jährige Braut, die gerne reitet und der 26-jährige Bräutigam, der bei der Feuerwehr aktiv ist, wohnen in Gottsmannsgrün. Kennengelernt hatten sich beide beim Motorradtreffen in Langenbach.

Ihnen standen beim Jawort die Trauzeugen Mareike Weiß und Nico Schrepfer zur Seite.



Auf dem Bild von links: Bürgermeister Reiner Feulner, Trauzeugin Mareike Weiß, Sofie und Maximilian Zebrik sowie Trauzeuge Nico Schrepfer.



**Öffnungszeiten des Rathauses**

Mo. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr  
 Di. 08.00 - 12.00 Uhr  
 Mi. 08.00 - 12.00 Uhr  
 Do. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr  
 Fr. 08.00 - 12.00 Uhr

**Vermittlung:** (09288)-7 40, Telefax: (09288)-74 43

**E-Mail Rathaus:** rathaus@badsteben.de, **Homepage:** www.markt-badsteben.de  
 Erster Bürgermeister (Bert Horn) ist über das Sekretariat (74 22) erreichbar.

**Anschriften:** Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben

**Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:**

**Geschäftsleitung, Marktgemeinderat**

**Christina Grüner** Zi. 9  
 geschaeftsleitung@badsteben.de

**Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“**

**Ina Tübel** Zi. 8  
 ina.tuebel@badsteben.de

**Technische Bauverwaltung**

**Heiko Josiger** Zi. 7  
 bauverwaltung@badsteben.de

**Technische Bauverwaltung**

**Klaus Rehm** Zi. 7  
 klaus.rehm@badsteben.de

**Ordnungsamt, Bauordnungsangelegenheiten**

**Helmut Spörl** Zi. 5  
 ordnungsamt@badsteben.de

**Kämmerei**

**Karlheinz Horn** Zi. 4  
 kaemmerei@badsteben.de

**Kasse**

**Johannes Borutta** Zi. 3  
 kasse@badsteben.de

**Kasse**

**Moritz Wunner** Zi. 3  
 moritz.wunner@badsteben.de

**Finanzverwaltung, EDV**

**Max Wirth** Zi. 2  
 max.wirth@badsteben.de

**Beitragswesen**

**Fabienne Thüroff** Zi. 2  
 fabienne.thueroff@badsteben.de

**Steuerstelle**

**Birgit Hübner** Zi. 2  
 birgit.huebner@badsteben.de

**Einwohner- u. Standesamt/Allgemeine Verwaltung**

**Birgit Gebelein** Zi. 1a  
 standesamt@badsteben.de

**Einwohneramt/Allgemeine Verwaltung**

**Sylvia Wiesel** Zi. 1  
 sylvia.wiesel@badsteben.de

**Sozialamt**

**Franziska Ahrens** Zi. 1b  
 franziska.ahrens@badsteben.de

**Bauhof (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben)**

**Wasserwerk**

Wasserwart: Michael Diezel

**Tourist-Information**

Badstr. 31 (Wandelhalle) Mo-Do 09.00 – 12.30 Uhr  
 Tel. 09288/7470 13.30 – 16.00 Uhr  
 Fax 09288/7480 Fr 09.00 – 12.30 Uhr  
 www.bad-steben.de 13.30 – 17.00 Uhr  
 Sa 09.00 – 12.00 Uhr

**Monika Josiger** Tel. 7473  
 monika.josiger@bad-steben.de

**Petra Schmeißer** Tel. 7472  
 petra.schmeisser@bad-steben.de

**Ira Rodler** Tel. 7471  
 ira.rodler@bad-steben.de

**Haushaltssatzung des Marktes Bad Steben für das Haushaltsjahr 2021**

Der Marktgemeinderat hat in seiner Sitzung am 15. März 2021 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 beschlossen. Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit gemäß Art. 65 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Art. 26 Abs. 2 der Gemeindeordnung (GO) amtlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung 2021 samt ihren Anlagen wird bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich zugänglich gemacht und liegt im Rathaus Bad Steben, Kämmerei, Zimmer 04, während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsichtnahme bereit.

Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 hat folgenden Wortlaut:

Aufgrund von Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Markt Bad Steben folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Tel. 74 22 Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit fest-

gesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt

**9.237.360,00 €**

Tel. 74 23 in den Einnahmen und Ausgaben mit je

und im Vermögenshaushalt

**4.772.348,00 €**

Tel. 74 23 ab.

**§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

**§ 3**

Tel. 74 30 Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Ausgaben für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen des Vermögenshaushaltes in künftigen Jahren werden in Höhe von 750.000,00 € festgesetzt.

**§ 4**

Tel. 74 31 Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

Tel. 74 31 1. Grundsteuer  
 a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 350 v.H.  
 b) für die Grundstücke (B) 335 v.H.

Tel. 74 32 2. Gewerbesteuer 335 v.H.

**§ 5**

Tel. 74 33 Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 1.400.000 € festgesetzt.

**§ 6**

Tel. 74 34 Diese Haushaltssatzung tritt am 01. Januar 2021 in Kraft.

Bad Steben, den 06.04.2021

Tel. 74 37 MARKT BAD STEBEN

Bert Horn

Erster Bürgermeister

Tel. 74 41

**Aus dem Ordnungsamt:**

Tel. 74 38 Im Februar 2021 wurde an verschiedenen Stellen die zulässige Höchstgeschwindigkeit kontrolliert.

- Tel. 74 51 1.) Bad Steben, Thierbach :520 Fahrzeuge, 4 Verstöße, Höchstgeschwindigkeit: 60 Km/h  
 2.) Bad Steben, Lichtenberger Straße: 88 Fahrzeuge, 9 Verstöße, 2 Bußgelder, Höchstgeschwindigkeit: 38 Km/h  
 3.) Bad Steben, Bobengrün: 273 Fahrzeuge, 5 Verstöße, 1 Bußgeld, Höchstgeschwindigkeit 80 Km/h

Ordnungsamt Bad Steben

**SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst** 09283-8612243

**Technischer Kundenservice** 09283-8610

**Stromversorgung Bayernwerk AG**

Störungsnummer: 0941-28003366

**Antennen- Interessengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG)**

für Bobengrün, Horwagen und Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 09288 - 28 99 9 99

**Kundenservice der Fernseh-Antennen-**

**Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)** 09288-9500



Vorbereitung auf die 76. Pfingsttagung

# Zum zweiten Mal nur online



Auf Hochtouren laufen die Vorbereitungen für die heuer leider wieder nur virtuell stattfindende 76. Bobengrüner Pfingsttagung. An christliche Gruppen und Einzelpersonen werden derzeit die Einladungen mit Paketen und Briefen verschickt. Das Bild zeigt (von links) Harald Gaube, CVJM-Vorsitzende Kathrin Gaube und Anna Fehn.

Zum zweiten Mal in Folge kann wegen der Corona Pandemie auch heuer die 76. Bobengrüner CVJM-Pfingsttagung nur digital und in verkürzter Form an einem Tag durchgeführt werden. Eine der größten christlichen Veranstaltungen wird am Pfingstsonntag, den 23. Mai Online direkt aus der Naturarena im Froschbachtal übertragen. „Im Hinblick auf den immer noch grassierenden Virus und den gefährlichen Mutationen lautet die Botschaft des Tages Jesus ist Sieger“, erläutert CVJM-Vorsitzende Kathrin Gaube und ergänzt, dass die Tagung Gottes Werk sei und das Gelingen auch in der Pandemie-Zeit in Gottes

Hand liege. „Und dafür beten wir.“ Die Vorbereitungen laufen schon auf Hochtouren und das Programm steht. Insgesamt werden 299 christliche Jugendgruppen angeschrieben und mit einem so genannten „Gruppenpaket“ mit Werbematerial versorgt. Dies beinhaltet nach Aussage von Kathrin Gaube neben den üblichen freundschaftlichen Anschreiben Veranstaltungsflyer und Gebetskarten wie auch Plakate mit und ohne Uhrzeit. Dazu macht die CVJM-Vorsitzende noch einige ergänzende Anmerkungen. „Schon im Vorjahr haben Kirchengemeinden und Jugendgruppen die Gelegenheit zu einer

## Programm

**Pfingstsonntag, 23. Mai:**  
**10 Uhr:** Waldgottesdienst mit Winrich Scheffbuch, Pfarrer der Ludwig Hofacker-Gemeinde in Stuttgart,  
**14.30 Uhr:** Festversammlung mit Joachim Böker, Pfarrer und Evangelist bei Liebenzeller Mission,  
**20 Uhr:** „Jesus Night“ mit Joachim Böker und der Band Soul Devotion Music.

gemeinsamen Mini-Pfingsttagung genutzt und sogar die Leinwand nicht nur im Gemeindesaal oder Garten, sondern sogar stilrecht im Wald aufgebaut.“ Mit dem originalen süßen Pfingstwecken kann man auch wieder etwas vom Pfingsttagungsflair Bobengrüns nach Hause holen. Bestellungen sind wieder möglich bei Martin Sommermann von der gleichnamigen Bäckerei in Lippertsgrün. Auch 451 Einzelbriefe mit Flyer und Gebetskarten werden an Interessierte in Deutschland, Österreich, Schweiz, England und den USA verschickt. Der besondere Dank von Kathrin Gaube geht an alle Helferinnen und Helfer und insbesondere an Heinz-Jürgen Burger für die virtuelle Gestaltung im Vorfeld der Tagung.

## April, April!

Seit dem 1. April hängt an der Gemeindeverbindungsstraße zwischen Bad Steben und Bobengrün beim Thierbacher Schafhof ein Schild, das auf ein fragwürdiges Bauprojekt von Bauherr Bernhard Scherz aufmerksam macht: „Reaktivierung eines Karpfenteiches mit Verkehrsanbindung Thierbach-Elbe-Nordsee“. Was Schild noch verrät: Die Baumaßnahme wird zu 95 Prozent mitfinanziert vom Europäischen Sonderreferat für besonders fragwürdige Bauprojekte. Ein ganzheitliches Gesamtkonzept mit „Einseilumlaufbahn ist zwingend erforderlich.“ Investor sind der Europäische Geist und die freien Fischer Frankens, die Bauausführung liegt in den Händen der Firma Ha-Grie-Köh, Galabau, Bad Steben, Vorhabensträger



Das Foto zeigt (von links): Teichbesitzer Richard Griesbach, Alfred Preisinger Langenbach, der kleine Moritz Köhler, Jörg Diezel, Carlsgrün, Matthias Köhler und Markus Hagen

ist das Konsortium Bauafalle und Schwerlab BG, Brüssel, Anderle. „Uns kam die Idee für den Aprilscherz in Bierlaune, denn die Weilerbewohner sind in der Vergangenheit bereits mit derartigen Scherzen auffällig geworden und zudem gebe es in den gegenwärtigen

Corona-Zeiten doch recht wenig zum Lachen“, sagt Richard Griesbach, Karpfenteichbesitzer aus Bad Steben, der mit seinen Fischerfreunden Markus Hagen und Matthias Köhler den Weiher derzeit am Uferstrand mit Bruchsteinen befestigt.

## Mittagstisch beim TSV Bad Steben

Die Bewirtschaftung in der TSV-Vereinsgaststätte ist wegen der aktuellen Corona-Pandemie eingestellt. Dennoch kocht das TSV-Team, unter Einhaltung aller geforderten Maßnahmen, wieder kulinarische Schmanckerl.



Nach dem Motto „Essen zum Abholen“ (Verkauf über die Straße), bietet das Team seinen Gästen frisch zubereitete Gerichte an.

**Am Samstag 1. Mai 2021**

- Geschmorte Ochsenbäckchen in Rotweinsauce, Klößen und Rotkohl,
- Rinderroulade in Rahmsauce mit Klößen und Rotkohl, oder Salat
- Grillhaxe mit Klößen und Sauerkraut

**Alle Gerichte nur zum Abholen!**

- 11.30 bis 13.30 Uhr
- Vorbestellung, bis **spätestens Mittwoch, den 28. April**
- unter:

Andreas u. Elvira Heger,  
 Tel. 09288/7703, oder

Mobil 01 708009807 und 01 708021075

Bitte bringen Sie Ihre eigenen Behälter mit.

Einlass erfolgt nur mit FFP2-Masken und den einzuhaltenden Abstandsregeln!



Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald

## IHR NAALICHER ENTRÜMPLER

**MK**

Markus Krauß

WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN

Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila



**TELEFON: 0 92 82 / 22 26 62**

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben:**

Bert Horn, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

**Redaktion allgemeiner Teil:**

Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumburgstraße 9, 95032 Hof, **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Feuerwehr Naila gründet eine Kinderfeuerwehr



## Ansprechpartner der Gemeinde

Rathaus Geroldsgrün  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
Fax: 0 92 88 / 961 – 15  
E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)  
Homepage: [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)

### Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 – 12.00 Uhr  
Di: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Mi: 08.00 – 12.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

### Standesamt Geroldsgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36  
Fax. 0 92 82 / 68 - 48

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

### Bauhof und Wasserwerk

Tel. 0 92 88 / 9 61 - 0  
Bei Störung: 0 160 / 99 42 59 52

**Jugendreferent:** Tim Ströhlein ([timstroehlein@freenet.de](mailto:timstroehlein@freenet.de) Tel.: 0174 3147724)

**Feuerwehrreferent:** Andreas Kübrich ([andreas@akuebrich.de](mailto:andreas@akuebrich.de) Tel.: 0170 8218098)

**Seniorenbeauftragte:** Regina Röstel ([roestelart@t-online.de](mailto:roestelart@t-online.de) Tel.: 09288 55172)

### Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldsgrün (Herr Odorfer)  
Tel. 0 92 88 / 92 55 39  
Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

### Weitere Einrichtungen:

**Lothar von Faber Grundschule**  
Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

### Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; [www.kita-geroldsgruen.de](http://www.kita-geroldsgruen.de)

### Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldsgrün; Tel. 0 92 88 / 9 10 18  
Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr  
(montags geschlossen)

### Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr  
So 10.30 – 11.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)

**Wegen Corona bis auf Weiteres geschlossen**

### Stromversorgung Bayernwerk AG

Netzcenter Naila; Tel. 09282/76-0  
Techn. Kundenservice: Tel. 09 41 / 28 00 33 11  
Bei Störung: 09 41 / 28 00 33 66

### Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

### Antenneninteressengemeinschaft Geroldsgrün e.V. (AIG) mit Bobengrün, Horwagen, Erlaburg u. Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

## Ärztliche Versorgung

### Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel  
Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71

**Urlaub:** 06.04.2021 bis 09.04.2021

Im Bedarfsfall können Sie sich an Dr. Goller und Stöcker in Geroldsgrün und an alle geöffneten Arztpraxen in der Umgebung wenden.

Zusätzlich für UGHO-Patienten: Dr. Gajovic + U. Voit, Schwarzenbach am Wald

**Am 12.04.2021 haben wir wieder geöffnet.**

### Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,  
Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66

### Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags 8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

### Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259

**Urlaub:** 06.04.2021 – 09.04.2021

Vertretung: Zahnarztpraxis Konopik, Heinrich-Völkel-Str. 1-3,  
Bad Steben, Tel. 0 92 88 / 14 00

Zahnarztpraxis Konopik, Marktplatz 5, Selbitz, Tel. 0 92 80 / 9 84 92 20

### Zahnärztlicher Notdienst Tel. 09 21 / 76 16 47

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)>

### Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe  
Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen  
Dürrenwaid 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597

### Klick.Shop Geroldsgrün

**Klick.Shop**  
**Keyßerstraße 20, Geroldsgrün**

Rezepte und Bestellungen können hier vor Ort abgegeben werden.

Die Medikamente erhalten Sie:

- i - Durch Abholung am gleichen Tag
- i - Zustellung durch Boten am gleichen Tag
- i - Zustellung durch DHL am nächsten Tag

Für die Beratung stehen Ihnen pharmazeutische Fachkräfte der Versandapotheke medikamente-per-klick zur Verfügung:

Tel. 0 92 80 / 98 444 13 (09.00 – 17.00 Uhr)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

## Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4 des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

### Montag, 12.04.2021

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldsgrün (Abfuhrkalender 4)

### Montag, 19.04.2021

Abholung der **Biotonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldsgrün (Abfuhrkalender 4)

### Wertstoffsammlung

Die nächste Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldsgrün findet am  
• **Freitag, 09.04.2021**

in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr am gemeindlichen Bauhof, Geroldsgrün, Schützenweg 14 statt.



## Aus der Gemeinderatssitzung vom 29.03.2021

### Bekanntgabe von Beschlüssen aus den letzten Sitzungen

- In Zusammenarbeit mit dem Mediendesigner Sebastian Faltenbacher aus Geroldgrün wurde für das neue Areal an der Keyßerstraße 46, einschließlich des ehem. Schwimmbades, ein Logo mit einem neuen Eigennamen für die Einrichtung entworfen. Künftig wird der Freizeitbereich und die Bürgerscheune unter dem Namen „Die SCHEUNE im Grünen - Freizeitareal Geroldgrün“ geführt. Um künftigen Schwierigkeiten aus dem Weg zu gehen, wurde diese Wort-Bildmarke beim Deutschen Patent- und Markenamt angemeldet. Sobald alle Baumaßnahmen abgeschlossen sind, hofft die Gemeinde auf eine rege Nutzung des Geländes und wird mit diesen Grundbausteinen in die Öffentlichkeitsarbeit gehen.



- Für den Kindergarten in Geroldgrün steht eine grundsätzliche bauliche Erneuerung an. Um festzustellen welche Lösungsmöglichkeiten, z.B. Sanierung oder Neubau, am wirtschaftlichsten sind, wurde das Architekturbüro Schöttner aus Wallenfels damit beauftragt, eine „Machbarkeitsstudie“ durchzuführen. Das hierbei ermittelte Ergebnis wird dem Gemeinderat für seine Entscheidung als Grundlage dienen.

### Einführung des neuen „digitalen Baugenehmigungsverfahrens“

Baurechtliche Anträge und Anzeigen sind künftig in „digitaler“ Form beim Landratsamt Hof und nicht mehr bei der Gemeinde Geroldgrün einzureichen. Über eine sogenannte „elektronische Akte“ kann dann behördenübergreifend die Sachbearbeitung erfolgen. In einer Übergangsphase können aber auch weiterhin noch Anträge in Papierform bei der Gemeinde Geroldgrün abgegeben werden. Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage unter [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de) unter der Rubrik „Anträge und Formulare“.

### Bauangelegenheiten:

- Der Neubau eines Büro- und Lagergebäudes auf dem Grundstück Fl.Nr. 840/2 der Gemarkung Geroldgrün (Hirschberglein) wurde bewilligt.
- In der „regulären“ Beteiligung der Nachbarkommunen hat die Gemeinde Geroldgrün gegen die Aufstellung des Bebauungsplans „Kläranlage“ mit Änderung des Flächennutzungsplans im Parallelverfahren des Marktes Nordhalben keine Einwände erhoben.

### Aufhebung des Bebauungsplans Nr.1 für das allgemeine Wohngebiet

#### „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“

Die in der Zeit vom 25.01.2021 bis 26.02.2021 im Zuge der öffentlichen Auslegung eingegangenen Stellungnahmen wurden vom Gemeinderat behandelt. Aus der Bevölkerung oder von den Nachbarkommunen sind keine Meldungen eingegangen. Die Hinweise der weiteren Träger öffentlicher Belange waren zumeist nachrichtlich. Abschließend wurde der endgültige Satzungsbeschluss über die Aufhebung des Bebauungsplans getroffen.

### Prüfungsbericht des Rechnungsprüfungsausschusses und Feststellung der Jahresrechnung 2019

Der Rechnungsprüfungsausschuss der Gemeinde Geroldgrün hat die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019 in insgesamt 7 Sitzungen geprüft. Die Sachbearbeitung wurde durch die aktuelle Corona-Pandemie verzögert.

Der Ausschussvorsitzende, Matthias Herpich, informierte in seiner ausführlichen Präsentation zunächst über die geprüften Inhalte, bevor er einen kurzen Rückblick über die bereits bearbeiteten Punkte der Vorjahre gab. Es konnte aufgeführt werden, dass die meisten Feststellungen der zurückliegenden örtlichen (Ausschuss der Gemeinde Geroldgrün) und der überörtlichen (Landratsamt Hof) Prüfung ordnungsgemäß abgearbeitet wurden. Nach einer kurzen Darstellung der wichtigsten Einnahmen und Ausgaben der Gemeinde, als auch der Investitionen, zeigte der Ausschussvorsitzende auf, dass auch bei der Kontrolle der Haushaltsansätze keine Beanstandungen festgestellt worden sind. Weiterhin sind alle Bücher ordnungsgemäß geführt, Gebühren und Steuern wurden sachgerecht erhoben, Stundungen und Niederschlagungen sind rechtskonform angewendet worden. Der Rechnungsprüfungsausschuss empfiehlt u.a. die bestehenden Versicherungsverträge auf Selbstbehalte und damit mögliche Betragsreduzierungen zu prüfen und den kostenpflichtigen Telefonbucheintrag abzuschaffen. Anschließend konnte das Rechnungsergebnis festgestellt und der Gemeindeverwaltung Entlastung erteilt werden.

### Kaufmännischer Jahresabschluss des Wasserwerks Geroldgrün für das Jahr 2019

Der kaufmännische Jahresabschluss des Wasserwerks Geroldgrün wurde, wie bereits

in den Vorjahren, vom Bayerischen Kommunalen Prüfungsverband erstellt. Die Ertragslage der Wasserversorgung weist für 2019 demnach einen geringen Jahresverlust von rd. 12.000,00€ aus. Die Gemeinde erhält eine Umsatzsteuerrückerstattung von rd. 680,00€.

### Ausschreibung Strombeschaffung für die Lieferjahre 2023 - 2025

Um möglichst günstige Strompreise zu erhalten, beteiligt sich die Gemeinde Geroldgrün schon seit Jahren an der, vom Bayerischen Gemeindetag, organisierten Bündelausschreibung Strom. Das beauftragte Dienstleistungsunternehmen, die Kommunalberatung KUBUS GmbH, führt für eine Vielzahl von Kommunen die Stromausschreibung durch. Der Gemeinderat in Geroldgrün hat sich erneut einstimmig dafür ausgesprochen, an der Bündelausschreibung teilzunehmen. Hierfür fallen Kosten in Höhe von rd. 1.700,00€ an. Weiterhin hat sich das Gremium mehrheitlich dafür ausgesprochen, zu Gunsten der Umwelt, den leicht teureren „Ökostrom“ in einem „Standardlos“ (alle Abnahmestellen wie Straßenbeleuchtung, Gebäude, Heizstrom, werden von einem Anbieter beliefert) zu beschaffen.

### Absage Heimat- und Wiesenfest 2021

Aufgrund der aktuell angespannten Corona-Situation hat der Gemeinderat entschieden, das Heimat- und Wiesenfest 2021, zum Gesundheitsschutz der Bevölkerung, abzusagen. Die Gemeinde bedauert die erneut notwendige Absage des traditionellen Festes. Der Wunsch der Bevölkerung, nach der langen Pandemiezeit, wieder in ein gemeinsames gesellschaftliches Leben hineinzukommen ist nur all zu verständlich. Hoffen wir auf eine Besserung der Situation, dann ist es vielleicht möglich, kurzfristig eine kleinere Musikveranstaltung als Alternative zu organisieren.

### Coronalage in der Gemeinde Geroldgrün

Bürgermeister Münch berichtet über die Coronalage im Ort. Bisher sei man in Geroldgrün ganz gut durch die Pandemie gekommen. Hierfür gilt der Dank der Bevölkerung, die sich in der aktuell schwierigen Lage vorbildlich verhält. Zum Stand der Gemeinderatssitzung am 29.03.2021 waren 15 Personen positiv auf Corona getestet. Insgesamt hatten sich bis zu diesem Zeitpunkt 80 Personen in Geroldgrün mit dem Virus infiziert. Die auf dem Festplatz, jeden Mittwoch und Sonntag, für rd. 2 Stunden betriebene „Schnellteststation“ funktioniert sehr gut. Zu jedem Termin lassen sich rd. 60 Personen testen. Die Tendenz ist steigend. Ein großer Dank gilt hier den örtlichen BRK Bereitschaften, die diese Arbeit ehrenamtlich verrichten. In einem Pilotprojekt konnten weiterhin rd. 280 Personen in Geroldgrün, mit der höchsten Risikoklasse, in der Turnhalle in Geroldgrün zielgerichtet geimpft werden. Das diese Maßnahme möglich war, beruht auf dem großen Engagement unserer örtlichen Hausarztpraxen, wofür sich Bürgermeister Münch herzlichst bedankt.

### Bekanntgaben

- Der Gemeinderat hat den Beitragsersatz für die Monate Januar und Februar 2021 in den Kindertagesstätten und Krippen beschlossen. Eltern, die ihre Kinder in diesem Zeitraum nicht in die Notbetreuung gebracht haben, sollen bei den Beiträgen entlastet werden.
- Der gemeindliche Haushalt für das Jahr 2021 wurde rechtsaufsichtlich bewilligt. Der Gemeinde wird die dauernde Leistungsfähigkeit bescheinigt. Die geringe Verschuldung wird lobend anerkannt.
- Für die Schüler der Lothar von Faber- Grundschule wurden Laptops als Leihgeräte zur Durchführung des Homeschoolings beschafft. Für den Erwerb sind Kosten in Höhe von rd. 4.700,00€ angefallen. Abzüglich der Förderungen trägt die Gemeinde noch einen Eigenanteil von rd. 550,00€
- Die Flächen für das Freizeitareal Geroldgrün wurden jüngst mit Rasen angesät. Damit dieser bestmöglich anwachsen kann, sind die betroffenen Bereiche abgesperrt worden.
- Die weitere Bürgermeisterin Silke Horn (SPD), berichtet über eine „wilde Müllablagerung“ entlang des 12-Apostelwegs und fragt weiter an, ob der bestehende Grünstreifen vor dem Anwesen Hauptstraße 5 in Langenbach befestigt werden könnte.
- Gemeinderat Mathias Menger (BfB) bringt den Vorschlag ein, vor jeder Sitzung eine „Bürgersprechstunde“ durchzuführen. Weiterhin sollte die Gemeinde die Durchführung einer „digitalen Bürgerversammlung“ und die Einrichtung eines „Jugendgemeinderates“ prüfen.
- Gemeinderat Stefan Hübner (SPD) stellt fest, dass zuletzt mehrere Unterlagen für die Sitzungsvorbereitungen digital und passwortgeschützt an die Räte versendet worden sind. Da nicht alle Gemeinderatsmitglieder über entsprechende Technik verfügen, wird gebeten, die Beschlussvorschläge weiterhin in Papierform vorzulegen.
- Gemeinderat Tim Ströhlein (Die PARTEI) schlägt vor, für die anstehende 700-Jahrfeier der Gemeinde Geroldgrün einen Festausschuss einzurichten, der in einer der nächsten Sitzungen bestellt werden sollte.



## Geroldsgrüner Schnellteststelle

**JEDEN MITTWOCH** von 16:30 Uhr bis 18:30 Uhr  
**JEDEN SONNTAG** von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr



Um die Ausbreitung der Corona- Pandemie zu reduzieren, wird ab heute in Geroldsgrün auf dem Festplatz eine „Schnellteststelle“ eingerichtet. Alle Bürgerinnen und Bürger können sich hier kostenlos testen lassen. Die Testung erfolgt bequem aus dem Auto heraus. Auf das Ergebnis muss man dann vor Ort ca. 15 Minuten warten. Damit das Testen auf die gesamte Ausbreitung eine Auswirkung hat, sollte man sich regelmäßig testen lassen. Ein großer Dank geht hier an die örtlichen Vereine des BRK, welche diese Aufgabe mit ehrenamtlichen Helfern übernommen haben.

Wo ist die Teststelle? Festplatz der Gemeinde Geroldsgrün am Schützenweg.  
<https://geoportal.landkreis-hof.de/tinyurl/23w>

Bleiben Sie gesund!  
Ihre Gemeinde Geroldsgrün!

## Spruch der Woche

Man kann niemand überholen, wenn man in seine Fußstapfen tritt.

Francois Truffaut (1932 – 1984)

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Geroldsgrün:**

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldsgrün, Stefan Münch

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth; **Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof

**Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** Gründung der Kinder-Feuerwehr Naila

**Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am Freitag, 16. April 2021. Annahmeschluss für die redaktionellen Beiträge ist der Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr; per E-Mail: [ulrike.horn@geroldsgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsgruen.de) Alle Angaben ohne Gewähr**



## Aus dem Rathaus der Gemeinde Geroldsgrün

# Neuer Hausmeister bei der Gemeinde Geroldsgrün



Unser Bild zeigt von links: Bürgermeister Stefan Münch, Hausmeister Andre Herpich, Hausmeister Erich Puff, und Geschäftsleiter Daniel Hohberger

Seine Schulzeit hat Andre Herpich in der Schule in Geroldsgrün verbracht, nun kehrt er als Hausmeister zurück und wird den bisherigen Stelleninhaber Erich Puff ersetzen, der demnächst in den Ruhestand geht. Der gelernte Kfz-Mechaniker und zweifache Vater kann bereits auf umfangreiche Erfahrungen als Hausmeister zurückgreifen. Weiterhin engagiert er sich bei der Freiwilligen Feuerwehr in Langenbach und unterstützt dort auch die Jugendarbeit. In den kommenden Wochen wird er in seine künftige Tätigkeit eingearbeitet und auch die entsprechenden Fortbildungslehrgänge besuchen. Als Hausmeister für das Schulgebäude und den weiteren Liegenschaften der Gemeinde, ist Andre Herpich unter anderem für die Sicherstellung, Funktion und

Pflege der Gebäudetechniken und Gefahrenmeldeanlagen zuständig. Zu seinen weiteren Aufgaben gehört der Schließdienst, das Durchführen verschiedenster Reparaturen, die Pflege der Außenanlagen, die Durchführung und Organisation der Gebäudereinigung gemeinsam mit den beiden angestellten Reinigungsfachkräften, die Wahrnehmung aller Arbeiten für die Verkehrssicherheitspflicht und vieles mehr. Mit dem neuen Gelände „Die SCHEUNE im Grünen – Freizeitareal Geroldsgrün“ wartet eine große Herausforderung auf den neuen Gemeindegestellten. Gemeinsam mit dem Bauhof wird er für die Pflege und den Unterhalt des Geländes verantwortlich sein. Andre Herpich kann sich somit auf eine abwechslungsreiche Arbeit, insbesondere mit den vielen Schulkindern, freuen. An seinem ersten Arbeitstag wurde Andre Herpich von Bürgermeister Münch, Geschäftsleiter Daniel Hohberger, Hausmeister Erich Puff und den Reinigungsfachkräften Marion Witurka und Melanie Gaisbauer empfangen. „Ich freue mich, Sie im Kreise der Gemeindebediensteten willkommen zu heißen“, so Bürgermeister Stefan Münch in seinen Begrüßungsworten. „Auf Sie wartet eine abwechslungsreiche und auch wichtige Arbeit mit großer Außenwirkung für unsere Kommune. Den Hausmeister aus der eigenen Schulzeit vergessen die Menschen irgendwie nie“, betonte das Gemeindeoberhaupt. Alle Anwesenden wünschten Andre Herpich viel Erfolg und Freude bei seiner künftigen Tätigkeit.

## Ostern beim Frankenwaldverein Dürrenwaid



In den vergangenen Tagen hat eine Osterhasenfamilie bei ihrem Trip durch das Ölsnitztal einen Halt eingelegt, und zwar beim Brunnen, der sich an der Staatsstraße zwischen Dürrenwaid und Geroldsgrün befindet. Hier ließ sich die sechsköpfige Gruppe nieder und stellte fest, dass engagierte und fleißige Hände von Damen der Frankenwaldvereins-Ortsgruppe Dürrenwaid das Areal in ein der Osterzeit angepasstes Gewand versetzten. hf / Fotos: Hans Franz







**Gemeinde Berg**

Kirchplatz 2, 95180 Berg  
 Telefon 09293/943-0  
 Telefax 09293/943-22  
 E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)  
 Internet: [www.gemeindeberg.de](http://www.gemeindeberg.de)  
 Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>  
 Instagram: [https://www.instagram.com/gemeinde\\_berg\\_ob Franken/](https://www.instagram.com/gemeinde_berg_ob Franken/)

**Konten der Gemeindekasse**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
 IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08  
 BIC GENODEF1MAK  
 Sparkasse Hochfranken  
 IBAN: DE34780500000380004366  
 BIC: BYLADEM1HOF



**Konten des Kommunalunternehmens**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
 IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67  
 BIC GENOF1MAK  
 Sparkasse Hochfranken  
 IBAN: DE08780500000220668172  
 BIC: BYLADEM1HOF

**Parteiverkehr**

Montag 08.00-12.30 Uhr  
 Dienstag 08.00-12.30 Uhr  
 Mittwoch 08.00-12.30 Uhr  
 Donnerstag 08.00-12.30 Uhr und 13.30-17.30 Uhr  
 Freitag 08.00-12.30 Uhr

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

**Klärwärter/Abwasser Störungsmeldungen** 0151/27032234  
**SüdWasser GmbH – Störungsmeldung** 09283/8612243  
**Stromversorgung bayernwerk anstatt Stromversorgung E.ON Bayern AG \***  
**Servicenummern**  
 Entstörungsdienst Strom Tel.: 0941 - 28003366  
 Technischer Kundenservice Tel.: 0941 - 28003311 \*  
 Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) Fax: 0941 - 28003312  
 \* Mo - Do 7.30 bis 16 Uhr Fr 7.30 bis 15 Uhr

**Störungsnummer Licht- und Kraftwerke**  
**Helmbrechts GmbH, GASVERSORGUNG** 09252/704-0  
**Notruf** 112  
**HVO-Notruf** 112

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Berg:**  
 Erste Bürgermeisterin Patricia Rubner, Telefon: 09293/943-0,  
 Fax: 09293/94322; E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de);  
**Redaktion allgemeiner Teil:**  
 Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH,  
 Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth  
**Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,  
**Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof  
**Gesamtauflage:** 16 000;  
 Titelfoto: Die Feuerwehr Naila gründet eine Kinderfeuerwehr

**Die Gemeinde Berg gratuliert zum Geburtstag**

Herrn **Manfred Hofmann** (Hadermannsgrün)  
 zum **80. Geburtstag** am 17.04.2021

Frau **Waltraud Süßner** (Berg)  
 zum **80. Geburtstag** am 17.04.2021

**Die Gemeinde Berg gratuliert zur Eheschließung**

**01.04.** Tobias und Marion Walden, geb. Spörl (Hadermannsgrün)

**Die Gemeinderatssitzung wird vom 12.04.2021 auf den 26.04.2021 verschoben.**

**Eheschließung in Berg**

Am 1. April haben sich im Berger Rathaus Tobias und Marion Walden, geb. Spörl, das Jawort gegeben. Die beiden waren das erste Brautpaar in Berg in diesem Jahr und trotz der besonderen Umstände eine große Freude. Im Anschluss an die Eheschließung gratulierten die Eltern den Frischvermählten ebenso wie Patenkind Felix und Bürgermeisterin Patricia Rubner, die die Glückwünsche der Gemeinde Berg überbrachte.



Das Bild zeigt die Eheleute Tobias und Marion Walden mit ihren Eltern, Patenkind Felix Spörl und Bürgermeisterin Patricia Rubner vor dem Berger Standesamt.

**Ostern in Sachsenvorwerk**

Ein echter Tannen-Ostereierbaum steht im Esszimmer der Familie Spieß-Müller. Den Beweis hat Simone Spieß-Müller an die WIR-Redaktion geschickt.





## Ostern in der Jakobus-Kita Berg

# Mutmachgeschichten und Basteleien rund um die Bibel

Das Osterfest, das älteste, christliche Fest, mit den verschiedenen Stationen von Jesu Christi wie beispielsweise der Einzug in Jerusalem über das letzte Abendmahl bis hin zur Kreuzigung und Auferstehung steht in der Berger Jakobus-Kita derzeit im Mittelpunkt und natürlich auch das Basteln und Suchen von Osternestern. Jede Gruppe: Schmetterlinge, Bienen, Glühwürmchen, Krippe und Schulkinder hat übrigens sein ganz eigenes kreativ gestaltetes Osternest gebastelt und die gibt's in Osterhasenform mal in braun und mal in rosa bis zu gefüllten Osterhasenwaschlappen und Nestern aus 10er-Eierkarton wie auch aus Filz mit einem Osterhasenkopf. Die Ostergeschichte lernten die Mädchen und Jungen aber nicht nur durchs Vorlesen kennen, sondern im Osterkreis mit allen Sinnen. Nur heuer leider nicht gemeinsam in der Turnhalle, sondern gruppenintern. Eigens dafür war entsprechend der Stationen der Ostergeschichte auf einem Tisch das verschiedene Gestaltungs- und Erlebnismaterial aufgebaut und dies stellte so kurz vor Ostern natürlich die Kreuzigung und die Auferstehung dar; ein schwarzes Tuch für die Kreuzigung, dass dann beim langsamen Wegziehen farbenfrohe Tücher erblicken lässt und einen leuchtenden Blumenstrauß. Beim Erleben mit



allen Sinnen gehörte das Herumreichen einer brennenden Kerze ebenso dazu wie das Erfühlen von kleinen Holzherzchen oder Steinen. Die Kinder waren sozusagen hautnah dabei, konnten durch das Fühlen, Sehen und Tasten wie auch Hören und Riechen in die Geschichte eintauchen. Die Vorschulkinder der Gruppe Schmetterlinge gestalteten

zudem jedes „Mein Bilderbuch über Jesu Weg bis Ostern“ und dies über einige Woche. Darin zu finden sind die Geschichten von Bartimäus, Zachäus, den Einzug in Jerusalem, das Abendmahl, die Gefangennahme von Jesu bis hin zur Kreuzigung und Auferstehung. Während auf der einen Seite die Geschichte in Textform zum Nachlesen abgedruckt ist,

gestalteten die Kinder die gegenüberliegende Seite mit verschiedenen Materialien und verschiedene Szenen ob nun ein schwarzes Blatt, das die Blindheit symbolisierte oder den Einzug in Jerusalem durch aufgeklebte kleine Buchszweige als Palmwedel. Jesu Tod symbolisiert ein Holzkreuz aus Ästen. Für die Gestaltung des Buches haben die

Kinder einiges von zu Hause mitgebracht, wie eben die Äste aus dem eigenen Garten, um die Ostergeschichte auch zu Hause lebendig werden zu lassen. Übrigens findet sich der Ursprung des besonderen Bilderbuches, dass die Kita-Leiterin Diana Böhm kreierte, im Buch „Mutmachgeschichten aus der Bibel“ von Hanne Stäudel.

## Das Berger Urgestein Wilhelm Ebert feiert am 10. April seinen 90. Geburtstag

Noch immer können aufgrund der Corona-Pandemie keine persönlichen Besuche stattfinden und so gratuliert Bürgermeisterin Patricia Rubner dem Jubilar Wilhelm Ebert „nur aus der Ferne“, wünscht vor allem Gesundheit. Am 10. April feiert Wilhelm Ebert seinen 90. Geburtstag. Der Jubilar ist gebürtiger Berger, stammt aus dem bekannten Bauunternehmen Ebert, das er von 1968 bis 2000 selbst führte und dann an seinen Sohn Volker übergab. Wilhelm Ebert war langjähriger Gemeinderat und kandidierte für die Liste ÜWG Berger Winkel. Das kommunale Ehrenamt übte der Jubilar von 1966 bis 1996 ohne

Unterbrechung aus und agierte zudem in den Jahren von 1966 bis 1978 als zweiter Bürgermeister, in der Zeit, als es die alleinige Ortsgemeinde Berg gab und alle anderen Gemeinden noch eigenständig waren. Als Peter Rödel 1999 nach dem plötzlichen Tod von Kurt Eisenhardt zum Bürgermeister gewählt wurde, rückte Wilhelm Ebert nochmals für drei Jahre in den Gemeinderat nach. Neben der Arbeit und das Familienunternehmen gab es auch Vereinstätigkeit. Seit Jahrzehnten hält Wilhelm Ebert dem SV, dem TV Berg und der Frankwaldvereinsortgruppe Berg die Treue und kann sich über den

Titel „Ehrenmitglied“ freuen. Von einem Erlebnis erzählt der Jubilar übrigens besonders gern seinen Einsatz als Schiedsrichter bei der Tischtennis-Weltmeisterschaft 1959 in Dortmund. „Mein Vater war jahrzehntelang aktiver Tischtennispieler, auch Abteilungsleiter in seinem SV Berg und zudem Schiedsrichter bis auf Bezirksebene“, berichtet Sohn Volker und nennt das Tischtennispiel die zweite Leidenschaft seines Vaters nach der Tätigkeit als Bauingenieur. Zur Familie des Jubilars gehören zwei Söhne und drei Enkel und ohne Frage ist Wilhelm Ebert eine Berger „Persönlichkeit“ und ein Berger Urgestein.



Unser Bild zeigt das Ehepaar Eva und Wilhelm Ebert im Jahr 2017 beim Fest der Goldenen Hochzeit mit Enkel Oliver und dahinter (von links) Pfarrer Harald Losch, Bürgermeisterin Patricia Rubner, Schwiegertochter Michaela und Sohn Volker.



## Geschäftszeiten Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der beiden Mitgliedsgemeinden,

die wieder gestiegene Ansteckungsrate der Viruskrankheit und die starke Zunahmen der Fallzahlen haben uns dazu gezwungen, den Besucherverkehr in den beiden Rathäusern Lichtenberg und Issigau erneut einzuschränken. Zu Ihrem Schutz, zum Schutz der Beschäftigten und um die Funktionstüchtigkeit der Verwaltung zu gewährleisten sind diese Beschränkungen leider notwendig.

**Bitte suchen Sie die Rathäuser nur dann persönlich auf, wenn es unbedingt nötig ist. Vereinbaren Sie vorher mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern telefonisch einen Termin. Viele Angelegenheiten können auch telefonisch, per E-Mail oder online geklärt werden. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass ohne vorherige Vereinbarung kein Besucherverkehr möglich ist!**

Sie erreichen uns unter folgenden Rufnummern:

### Rathaus Lichtenberg

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [info@vg-lichtenberg.de](mailto:info@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09288/9737 0

Kasse: 09288/9737 30 o. 11

Bauangelegenheiten: 09288/9737 31

Hauptamt: 09288/9737 97

Geschäftsleitung: 09288/9737 10

### Rathaus Issigau

Montag bis Freitag: 08.15 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [issigau@vg-lichtenberg.de](mailto:issigau@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09293/301

Online erreichen Sie uns unter [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

oder über nachfolgende QR-Codes

Homepage



Bürgerserviceportal



## Personenstandsangelegenheiten:

Standesamt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila

Telefon: 0982/68-47 o. 68-36, Fax: 09282/68-48

## Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Sollte der Wunsch bestehen, dass wir ihr Jubiläum mit Name, Anschrift und Jubiläumsdatum im Issigauer oder Lichtenberger WIR im Frankenwald veröffentlichen, benötigen wir Ihre schriftliche Zustimmung bis spätestens 2 Wochen vor dem Ereignis. Bei Ehejubiläen muss die Zustimmung beider Ehegatten vorliegen. Ein Vordruck zur Einwilligung der Veröffentlichung (Zustimmungserklärung) geht Ihnen vorab per Post zu. Bitte senden Sie diesen unterschrieben zurück.

## Wertstoffinseln-Stellplätze für Glas- und Leichtstoff-container und Altkleidersammelcontainer des AZV

**Standorte Lichtenberg:** Ferienpark  
Poststraße  
Sportplatzweg (Altkleider)  
vorübergehend Erlenweg

**Standorte Issigau:** Festplatz / Schulstraße  
Friedhofsweg  
Eichensteiner Straße  
Zollstraße  
Kemlas – Bushaltestelle  
Reitzenstein – Behelfsheim

Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen.**

**Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist.**

Kostenlose Hotline für Containerleerung: 0800 / 263 463 2.

## Termine Wertstoffmobil

**Standort Lichtenberg:** Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

**Nächster Termin:** Mittwoch, 28.04.2021,  
von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr

**Standort Issigau:** am Festplatz

**Nächster Termin:** Dienstag, 27.04.2021,  
von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

## Müllabfuhrtermine

Leerungen in Lichtenberg

**Dienstag, 13.04.2021** Leerung der Restmülltonne

**Dienstag, 20.04.2021** Leerung der Biotonne

Leerungen in Issigau

**Samstag, 10.04.2021** Leerung der Bio- & Papiertonne

**Freitag, 16.04.2021** Leerung der Restmülltonne

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:**

Kristan von Waldenfels, Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

**Verantwortlich für den Lokalteil Issigau:**

Dieter Gemeinhardt, Erster Bürgermeister der Gemeinde Issigau;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Feuerwehr Naila gründet eine Kinderfeuerwehr



## Haushaltssatzung der Gemeinde Issigau, Landkreis Hof für das Haushaltsjahr 2021

Aufgrund der Art. 63 ff der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern erlässt die Gemeinde Issigau folgende Haushaltssatzung:

### I. § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit ab.

2.830.092 Euro

2.641.400 Euro

### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A)

330 v. H.

b) für die sonstigen Grundstücke (B)

330 v. H.

2. Gewerbesteuer

320 v. H.

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **470.000 Euro** festgesetzt.

### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2021 in Kraft.

### II.

Die Haushaltssatzung samt Ihren Anlagen liegt vom Tag nach der Veröffentlichung im Amtsblatt der Gemeinde Issigau „WIR im Frankenwald“ während der allgemeinen Geschäftszeiten in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg, Rathaus Lichtenberg, Marktplatz 16, 95192 Lichtenberg, Zimmer 7 und zusätzlich in der Nebenstelle, Rathaus Issigau, Dorfplatz 2, 95188 Issigau bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich auf (Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO).

Issigau, den 01.04.2021

Gemeinde Issigau

Gemeinhardt

Erster Bürgermeister



## Besuch des Osterhasen



Zahlreiche Familien besuchten am Ostersonntag mit Abstand den prallen Osterhasen vom Stammtisch „Traktorfreunde Reitzenstein“ in der Ortsmitte des Issigauer Ortsteils Reitzenstein, der es sich auf einer Bank gemütlich gemacht hatte und Ostergrüße überbrachte. Viele Kinder zeigten auch keine Scheu und nahmen keck neben dem Mümmelmann Platz und lächelten in die Kamera. Beim Bushäuschen direkt daneben gab es für die Kinder dann eine Osterüberraschung, liebevoll gestaltete und gefüllte Tüten mit Osterei, Osterhase und Seifenblasen. Letzgenanntes wurde natürlich gleich mit Begeisterung ausprobiert und so mancher Schokohase auch gleich vor Ort verspeist.



## Ärztliche Versorgung in Lichtenberg und Issigau

Praxis Dr. med. Franziska Häußinger, Dipl. med. Evgenij Gebert  
Bad Stebener Straße 2 (EG), 95192 Lichtenberg,  
Tel. 09288 / 63 33

**Bitte beachten Sie die aufgrund von Corona geänderten Sprechzeiten:**

### Lichtenberg

Mo, Mi.: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr  
Do: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

### Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Tel. 09293 / 93 39 99 3

**Vorübergehend geschlossen**

### Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg, Tel. 09293 / 93 39 993  
Di: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr; 16.30 – 18.30 Uhr  
Fr: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr

**Möglichkeit zum Corona-Abstrich, insb. im Verdachtsfall:**

### Lichtenberg

Mo, Mi: 11.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Do: 18.00 Uhr – 18.30 Uhr

### Berg

Di: 11.30 Uhr – 12.00 Uhr; 18.30 – 19.00 Uhr  
Fr.: 11.30 Uhr – 12.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117  
Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100  
Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2  
Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112

## Kommunale Teststellen – Schnelltest-Stationen

### Lichtenberg

TSV Turnhalle, Waldenfelsplatz 1, Lichtenberg  
Mittwoch 16.30 Uhr – 18.30 Uhr;  
Sonntag 13.30 Uhr – 15.30 Uhr

### Issigau

Mehrzweckhalle, Schulstraße 8, Issigau  
Sonntag 13.30 Uhr – 15.30 Uhr

**Bitte bringen Sie zum Testen Ihren Personalausweis mit!**



## Osterrallye mit Abstand

Statt zum traditionellen Ostereieralarm in der Mehrzweckhalle hatte der Turnverein 1897 heuer Corona konform zur Osterrallye ins Freie mit Abstand eingeladen. Am Ostersonntag begaben sich die Familien vom Startpunkt in der Schulstraße zum Ziel ans Freizeithaus der Landeskirchlichen Gemeinschaft (LKG) in Reitzenstein. Von A nach B galt es für die Familien fünf Aktivstationen zu meistern, beginnend mit dem bekannten Hüpfspiel „Himmel und Hölle“ mal mit beiden Beinen, mal mit links und mal mit rechts hüpfend in die Kästchen. Mit Unterstützung von Mama oder Papa klappte das hervorragend, bei den Größeren natürlich ganz alleine wie auch beim Osteriertransport über einen Baumstamm und im Slalom um Pylonen herum. Kreativität war an der Station 3 „Schiffchen bauen“ gefragt. Rinde, Äste, Sisal, Bast und Blätter lagen bereit, um

Schiffchen oder Floß gemeinsam als Familie zu bauen und dann auf dem Issigbach schwimmen zu lassen. Um Schnelligkeit ging es auf dem Spielplatz beim Hindernislauf mal drum herum sowie hoch und wieder hinunter und letztendlich um Zielgenauigkeit beim Zapfen werfen. Drei Versuche hatte jeder und ein paar Mal trafen die kleinen Sportler die volle Punktzahl „100“. Die letzte Station war ein Quiz rund um Ostern in zwei Altersgruppen und dann – Osternestersuche. Entworfen und organisiert hatte die Osterrallye die Jugendleiterinnen Juliane Thüroff und Lisa Thüroff, die Unterstützung an den Stationen erhielten. Einweglöffel, Plastikeier zum Mitnehmen und ansonsten Naturmaterialien sorgten für einen Corona konformen Ablauf. Die Starts Auch Bürgermeister Dieter Gemeinhardt nahm mit seinen Enkelkindern teil.



## Kirche in Corona-Zeiten: Auf ein Abendessen mit Jesus

Die hohe Corona-Infektionsrate stellt die Kirchen zu Ostern, dem wichtigsten Fest der Christen, vor besondere Herausforderungen. Die Kirchengemeinde Lichtenberg ist da wie viele andere kreativ. Eine Aktion unter vielen rund ums Osterfest ist die „Mahlfeier für zu Hause“. Eine Flasche Wein, eine Semmel von der örtlichen Bäckerei Brandler, eine Osterkerze mit Ständer, eine Serviette sowie eine von Pfarrer Markus Hansen geschriebene Hinführung zum „Abendessen mit Jesus zu Hause“ sind in einer Tüte liebevoll verpackt, insgesamt 65 an der Zahl von Kirchenvorständin Bettina Albig, 20 für den Gründonnerstagsgottesdienst und 45 für die Osternacht am Samstag. Nach beiden Gottesdiensten zum Nachhause mitnehmen. Pfarrer Hansen erinnerte, dass im Kirchenvorstand diskutiert und beschlossen wurde, aufgrund der hohen Inzidenzzahlen im Landkreis kein Abendmahl in der Kirche anzubieten. „Das wäre aus unserer Sicht hygienisch nicht verantwortbar,



Unser Bild zeigt Kirchenvorständin Bettina Albig und Pfarrer Markus Hansen am Tisch mit den gefüllten Tüten für „Abendessen mit Jesus zu Hause“.

da ja die FFP2-Maske hätte abgenommen werden müssen.“ Von Bettina Albig kam dann die Idee

zum Angebot einer „Mahlfeier für zu Hause“, um den Menschen sozusagen eine „Wegzehrung“ in

doppelter Hinsicht mit auf den Weg, mit nach Hause zu geben. „Die Mahlfeier kann dann allein oder mit der Familie gefeiert werden und dabei in besonderer Weise an das letzte Abendmahl von Jesus erinnert werden“, erläutert Pfarrer Hansen und ergänzt, dass die Christen sicher wissen „Jesus Christus verbindet uns, auch über alle Distanz hinweg“. Das Abendmahl hat für Christen eine besondere Bedeutung. Es ist neben der Taufe eines der Sakramente, die in der evangelischen Kirche gefeiert werden. Gemeinsam teilen die Gottesdienstbesucher normalerweise Brot und Wein - oder auch mal Traubensaft - im Altarraum bei Gebeten und Gesang. Doch dies ist in aktueller Lage nicht möglich und doch soll niemand darauf verzichten müssen, deshalb „Abendessen mit Jesus zu Hause“. In der Hinführung wird auch die Vorbereitung beschrieben, ein gedeckter Tisch, auf den Brot und Traubensaft/Wein neben anderen leckeren Dingen zum Essen gehören. „Das war auch damals bei

Jesus und seinen Freunden so und auch sich selbst kann man auf dieses besondere Abendessen vorbereiten, wir essen `mit Jesus` und was will ich dazu anziehen.“ Ein Dialog wird angeboten und auch biblische Impulse, die Einladung zum Vaterunser und zum Schlussgebet. Auch gab es Impulse zum Gespräch, zum Nachdenken wie beispielsweise was fehlt in dieser Zeit am meisten, was habe ich neu für mich entdeckt, was möchte ich Jesus sagen und worum bitte ich ihn. Pfarrer Markus Hansen hofft, dass die Mahlfeier stärkt in dieser doch für viele Menschen schwierigen Pandemiezeit. Kirchenvorständin Bettina Albig unterstreicht, dass es eine gemeinsame Entscheidung des Kirchenvorstandes war, kein Abendmahl im Gottesdienst zu feiern und dankt zugleich Harald Wirth für die Unterstützung bei der Vorbereitung der Tüten für die Mahlfeier. Übrigens war über das Osterwochenende vom Naturkindergarten Krümelburg auch die Ostergeschichte ausgebaut worden.

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben  
Sonntag, 11.04., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst  
10.45 Uhr: Kindergottesdienst

Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“  
Fr.09.04., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume; So.11.04.  
16 Uhr: Hl. Messe; Do.15.04., 19 Uhr: Rosenkranz  
Fr.16.04., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume

Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün  
So., 11.04., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst

## Berg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg  
So., 11.04., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst (keine Kirchbusab-  
holung!)  
Di., 13.04.: Seniorennachmittag findet nicht statt!

Katholische Kirchengemeinde Berg  
Sa. 10.04. Samstag der Osteroktav  
Marien 9 Uhr: Rosenkranz; 15 Uhr: Beichtgelegenheit  
St. Konrad 18.30 Uhr: Eucharistiefeier  
K. reuth 18.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier in Konradsreuth  
So. 11.04.2. Sonntag der Osterzeit oder Sonntag der göttl.  
Barmherzigkeit - Weißer Sonntag  
Marien 7 Uhr: Eucharistiefeier, 8.30 Uhr: Eucharistiefeier, 10  
Uhr: Pfarrgottesdienst, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier, 18.30  
Uhr: Stille Stunde - Eucharistische Anbetung  
Konrad: 9 Uhr: Eucharistiefeier, 10.30 Uhr: Eucharistiefeier  
17 Uhr: Rosenkranz

## Geroldgrün

Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün  
So., 11.04. 10 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche  
Im Fernsehkanal der AIG „kom TV Infokanal“ laufen täglich  
Gottesdienste aus dem Dekanatsbezirk Naila. Im Internet auf  
dem Youtube Kanal der „Kirche Geroldgrün“ können Sie  
Gottesdienste aus unseren Gemeinden verfolgen.

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:  
Di. bis Fr.: von 9 – 12 Uhr, Freitagnachmittag von 16 – 18 Uhr  
Montags geschlossen!

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach  
So., 11.04. 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach  
So., 11.04., 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst  
10.45 Uhr: Kindergottesdienst

Adventgemeinde Langenbach  
Sa., 10.04.: 9.30 Uhr - Bibelgespräch  
10.30 Uhr – Predigt: Horst Kraus

Info: Der Sender Hope-TV bietet Live-Gottesdienste sam-  
stags um 10.30 Uhr sowie sonntags als Wiederholung um  
10.30 Uhr an. Er ist über das Kabelnetz der Antennenge-  
meinschaft, über Satellit und alle gängigen sozialen Medien  
erreichbar.  
Zusatzinfo Adventgemeinde Langenbach: Das Schutzkon-  
zept muss eingehalten werden. Bitte deshalb weiterhin tele-  
fonische Anmeldung bei A. Sell.

*Halte dem nicht seine Sünde vor,  
der sich bessert,  
und denke daran,  
dass wir alle auch Schuld tragen.*

*Quelle: Altes Testament.  
Das Buch Jesus Sirach (#Sir 8,6)*

## Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst jeden Sonntagvormittag  
Facebook: Benjamin e.V. YouTube: Benjamin e.V.  
Internet: benjamin-ev.eu

## Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila  
So., 11.04. Quasimodogeniti, 10 Uhr: Gottesdienst  
Stadtkirche Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün  
So., 11.04. Quasimodogeniti, 10.15 Uhr: Gottesdienst: mit Prädi-  
kantin Ingrid Schübel, Christuskirche  
Ab 1. April ist die Chirstuskirche für ein Gebet, eine stille Einkehr  
geöffnet! Wann Gruppen und Kreise sowie Sing- und Musikproben  
wieder stattfinden, wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Osterweg in Marxgrün bis zum 10.04.2021  
So., 11.04. Quasimodogeniti, 10.15 Uhr: Gottesdienst: mit Prädi-  
kantin Ingrid Schübel, Christuskirche  
Ab 1. April ist die Chirstuskirche für ein Gebet, eine stille Einkehr  
geöffnet! Wann Gruppen und Kreise sowie Sing- und Musikproben  
wieder stattfinden, wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Osterweg mit Bildern des Malers und Pfarrers Sieger Köder,  
beginnend an der Christuskirche Marxgrün, noch bis zum  
10.04.2021 anzusehen und zu begehen.

Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth  
So., 11.04., 10.15 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche  
Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros in Marlesreuth:  
Mittwochs von 13.30 bis 17.30 Uhr; 09282/1250

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün  
So., 11.04., 9 Uhr: Gottesdienst am Sonntag Quasimodogeniti.

Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“  
Sa. 10.04., 16.45 Uhr: Rosenkranz; So. 11.04., 10.30 Uhr: Hl. Mes-  
se; Mo. 12.04., 9 Uhr: Eucharistiefeier, Mi. 14.04., 8.30 Uhr: Eucha-  
ristischer Rosenkranz, 9 Uhr: Hl. Messe

Landeskirchliche Gemeinschaft Naila  
Die Gottesdienste können im Moment nicht live besucht werden.  
Deshalb jeden Sonntag um 18.00 Livestream-Gottesdienst auf  
dem Youtube-Kanal „LKG Naila“.

Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila  
Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Am  
Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK  
Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11  
Fr. 09.04. per Videokonferenz, 19 Uhr u.A. Besprechung 4.Mose  
17-19; sowie „Ich bin dein Anteil und dein Erbe“; außerdem: „4Mo  
18:19 – Was bedeutet der Ausdruck „ein dauerhafter Salzbund“? .  
Zum Abschluss „Die reine Anbetung Jehovas wiederhergestellt“  
Teil 2, Kap.76 Abs.8-15 und Kasten 7a  
Am Sonntag, den 11.04., treffen sich alle Gemeindeglieder um  
09.30 Uhr per Videokonferenz um den Vortrag zu hören: „Warum  
sich von der Bibel leiten lassen?“ Danach besprechen sie interaktiv  
das Thema „Das Haupt jedes Mannes ist der Christus“

Wer dabei sein möchte, kann sich an einen Zeugen Jehovas oder  
an Familie Haubner Tel. 09282/963229 wenden.

## Lichtenberg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg  
So. 11.04., 9.30 Uhr Gottesdienst

Ab sofort wird jeden Sonntag der Gottesdienst in der Johan-  
neskirche Lichtenberg aufgezeichnet und ist dann ab späten  
Nachmittag für Sie auf der Internetseite www.kirchenge-  
meinde-lichtenberg.de verfügbar.

## Issigau

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Issigau

Am Sonntag, 11. April, findet kein Gottesdienst statt.

## CVJM Naila

Aufgrund der verlängerten Beschränkungen zur Bekämpfung  
der Corona-Pandemie müssen alle Gruppen und Kreise auch  
weiterhin geschlossen bleiben. Wir wollen wieder öffnen, so  
bald wir dies nach den geltenden Vorgaben dürfen. Aktuelle  
Infos auf der Webseite www.cvjm-naila.de.

## Schwarzenbach a.Wald

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald  
So., 11.04., 9 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygie-  
nevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl

Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra  
So., 11.04., 10 Uhr: Gottesdienst am Sonntag Quasimodoge-  
niti

Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald  
So., 11.04., 10 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygie-  
nevorschriften und mit begrenzter Teilnehmer  
zahl

Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein  
So. 11.04., 9 Uhr: Heilige Messe  
Di. 13.04., 18 Uhr: Heilige Messe

Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

CVJM Schwarzenbach a.Wald &  
Jesus Gemeinde Frankenwald  
So., 11.04. 10 Uhr: Gottesdienst im CVJM-Haus  
(bitte via Homepage anmelden) + Livestream bei YouTube  
(Link siehe www.jgfonline.de;  
Die Kindergottesdienste finden wechselweise als Zoom-Got-  
tesdienste oder als online Gottesdienst auf YouTube statt.  
Zoom-Kindergottesdienst für die Minis um 17.00Uhr und für  
die Jesus Kids um 18.00 Uhr. Anmeldung für den Zoom-Kido  
per Mail an kindergottesdienst@jgfonline.de. Wann welcher  
Gottesdienst stattfindet sieht man auf der Homepage. Frei-  
tag von 17.00-18.00 Uhr: Zoom-Jungsjungchar. Nähere  
Infos und Zugangsdaten bei Alexander Ortlan, Tel.  
0151/54820125

Freie Christengemeinde Sängerswald

Seelsorge- und Gebetsdienst: 09289/97127  
Online-Predigt: www.saengerwald.de

Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald  
Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Am  
Karfreitag und Ostersonntag sind um 10.00 Uhr über Zoom  
Gottesdienste möglich. Näheres unter 09281-2315.  
Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK  
Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

Go-Church Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald

## Sonne über der Jakobuskirche Geroldgrün



... fotografiert von WIR-Leserin Gerda Kübrich aus  
Geroldgrün.

**Abholung nur mit FFP 2-Maske !!**

# KIRSCHNER

**Teppichböden & CV-Beläge  
...bis 5 Meter Breite**

- **TOP-MARKENQUALITÄT** • **SUPERGÜNSTIG**
- **LIEFERUNG FREI HAUS!**

**95152 Selbitz • ☎ 09280/311**

**Wir liefern frei Haus!**  
... und verlegen **TEPPICHE, LÄUFER, TEPPICHBÖDEN und CV-BODENBELÄGE bis 5 m Breite, KORK- und LAMINATBÖDEN u.v.m.**

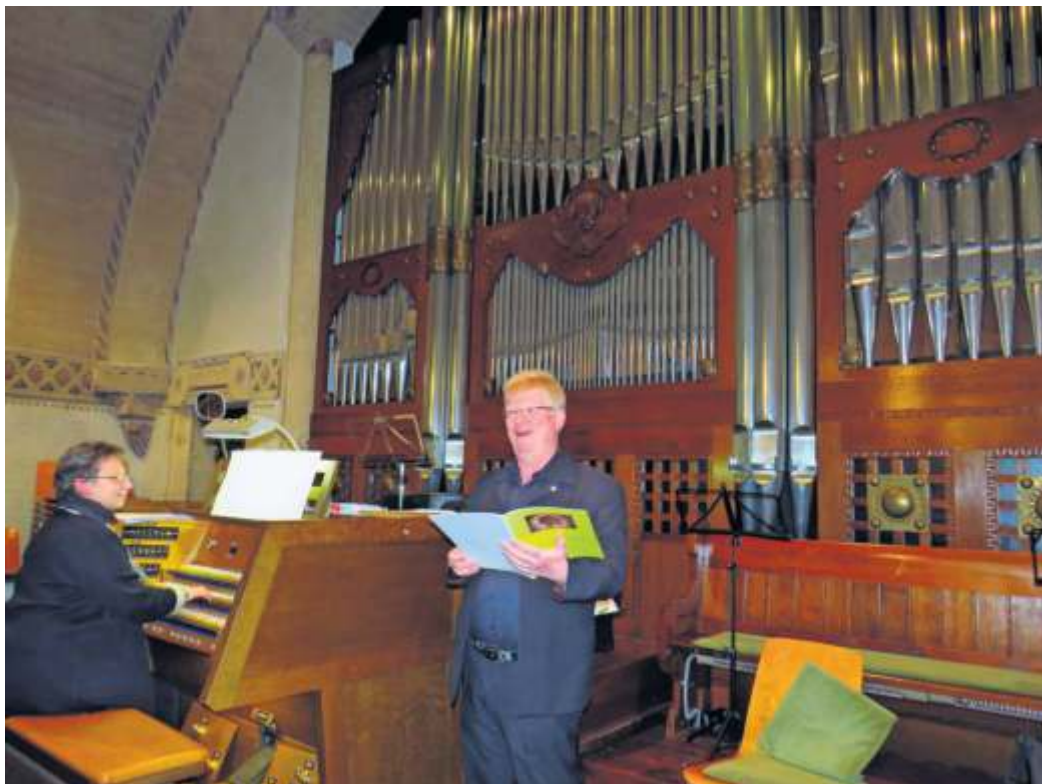
**Wir sind auch jetzt gerne telefonisch für Sie da:**  
**09280/311**  
Auch für Handwerker sind wir die richtige Adresse!

**REUTHERS GRILL**  
Schwarzenbach am Wald  
Tel.: 0 92 89/ 3 43  
knackig & frisch

**Schwarzenbach am REWE:**  
**SAMSTAG, 10. April und 24. April 2021**  
Jeden Donnerstag in **Helmbrechts**  
Alle Verkaufsplätze unter [www.reuthers-grill.de](http://www.reuthers-grill.de)

**1 Paar Bratwürste  
nur 2,- €**

Merchenhügel 21 · 95131 Schwarzenbach a.Wald  
Telefon 0 92 89/3 43 · Telefax 0 92 89/6916  
[info@reuthers-grill.de](mailto:info@reuthers-grill.de) | [www.reuthers-grill.de](http://www.reuthers-grill.de)



Das Foto zeigt Kirchenmusikdirektor Stefan Romankiewicz und Dekanatskantorin Constanze Schweizer-Elser, Selb an der Hey-Strebel-Orgel.

### f.i.t.-Suchgruppe am 16. April entfällt

**Naila** – Zum f.i.t.-Projekt „Sichtbar, aber auch nicht stumm“ für Naila und den Alt-Landkreis gehört einmal monatlich die „Suchgruppe“. Nächster Termin wäre Freitagabend 16. April. Das Treffen kann wegen des Lockdowns nicht wie geplant im Bonhoefferhaus stattfinden. Weitere Informationen bei Pfarrerin Annette Rodenberg, Telefon 09282/9635617.

Erfolgreich werben im  
**Wir im Frankenwald**

## Musikalische Andacht in der Lutherkirche Meditative, geistliche Musik

**Bad Steben** – Die Corona-Pandemie bietet noch immer wenig Möglichkeiten für die Kirchenmusik. Umso erfreulicher, dass die „Musikalische Andacht“ zum Karfreitag zumindest im vorgeschriebenen äußeren Rahmen der Abstandsregeln und Maskenpflicht in der Bad Stebener Lutherkirche durchgeführt werden konnte. Eine der seltenen Angebote geistlicher Musik, dass die vielen Freunde meditativ-spiritueller Weisen am höchsten christlichen Feiertag im schmucklosen Gotteshaus gerne in Anspruch nahmen. Die Einrichtung für Sologesang und Orgel speziell für diese musikalische Andacht hatte Kirchenmusikdirektor Stefan Romankiewicz übernommen und dazu vor allem Liedtexte aus den berühmten Johannes- und Matthäuspassionen ausgewählt, unter dem Gesamttitel „Schau ich nach Golgatha“. Passend zu den in

Abschnitten verlesenen Leidensgeschichte von Jesus nach den Aufzeichnungen des Evangelisten Markus, dass Pfarrer Horst Bergmann oblag. Den schönen, raumfüllenden Tenor von Stefan Romankiewicz konnten die Besucher gleich beim einleitenden „O Mensch, bewein dein Sünde groß, darum Christus starb den Kreuzestod“ (Caspar Orthmayr) nicht nur mit der stimmlichen Ausstrahlung des Tenors verinnerlichen, sondern auch den einfühlsamen Begleitpart von Dekanatskantorin Constanze Schweizer-Elser, Selb, die am Spieltisch der Hey-Strebel-Orgel Platz genommen hatte. „Jesus, deine Passion will ich jetzt bedenken“, die biblische Botschaft aus der Bach'schen Matthäus-Passion interpretierte Stefan Romankiewicz ungemein gefühlsintensiv mit seiner Tenorstimme. Passend dazu im Karfreitagsgeschehen „Mein Jesu, was für Seelenweh“

und „Sei gegrüßet, Jesu gütig“. Die große Gottverlassenheit des Gekreuzigten kam bei „Wenn alle untreu werden“ (Josef Rheinberger), wie auch die christliche Hoffnung „Siehe, das ist Gottes Lamm, was der Welt Sünde trägt“ (Gottfried August Homilius) zum Ausdruck. Friedrich Silchers „Schau hin nach Golgatha“ rundete die Leidensgeschichte Jesu nach den Aufzeichnungen des Evangelisten Markus meditativ ab. Nach Gebet, gemeinsamen Vaterunser und dem Segenswunsch von Pfarrer Horst Bergmann dann der hoffnungsvolle Ausblick auf Ostern mit einem Song des zeitgenössischen Komponisten John Rutter „Korn, das in die Erde, in den versinkt. Liebe wächst in Weizen und ihr Halm ist grün“. Auf ausdrücklichen Wunsch der Ausführenden verzichteten die Besucher auf Beifallsbekunden und verließen still das Gotteshaus.

Die Stadt Naila stellt zum frühestmöglichen Zeitpunkt  
**eine/n staatlich geprüfte/n Bautechniker/in (w/m/d)**  
**für das Stadtbauamt der Stadt Naila**  
als TVöD-Beschäftigte/r oder als Beamtin/Beamter der zweiten Qualifikationsebene (bautechnischer bzw. allgemeiner Verwaltungsdienst) ein.

Wir suchen eine engagierte Persönlichkeit, die mit Eigeninitiative und Interesse am selbstständigen Arbeiten in der Lage ist, die im Stadtbauamt anfallenden Tätigkeiten im Bereich des Bauunterhaltunges, der Planungs- und Bauüberwachungsleistungen im Hoch- und Tiefbau sowie Verwaltungsarbeiten in der Bauverwaltung auszuführen.

Umfangreiche Berufserfahrung und EDV-Kenntnisse sind wünschenswert. Der Führerschein Klasse B ist Einstellungsvoraussetzung.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Beamtenlaufbahn richtet sich nach den Voraussetzungen der zweiten Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Naturwissenschaft und Technik, fachlicher Schwerpunkt bautechnischer und umweltfachlicher Verwaltungsdienst, bzw. Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen, fachlicher Schwerpunkt allgemeine Innere Verwaltung/Kommunalverwaltung.

Auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung bis zum **07. Mai 2021** an die Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila, freuen wir uns.

Auskunft erteilen gerne  
Verwaltungsleiter Gunther Leupold, Tel.: 09282/6832 und  
Stadtbaumeister Jörg Hohenberger, Tel. 09282/6840.

**Stadt Naila**  
**Frank Stumpf**  
**1. Bürgermeister**

**Das Landratsamt Hof informiert: Vollzug tierseuchenrechtlicher Maßnahmen zum Schutz vor der Geflügelpest; Aufstallung von Geflügel und Einhaltung von Biosicherheitsmaßnahmen in einem festgelegten Gebiet zu präventiven Zwecken**

Aufgrund von § 13 der Verordnung zum Schutz gegen die Geflügelpest (Geflügelpest-Verordnung) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Oktober 2018 (BGBl. I S. 1665) i.V.m. § 38 Abs. 11 und § 6 Abs. 1 des Tiergesundheitsgesetzes (TierGesG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. November 2018 (BGBl. I S. 1938) und Art. 3 Abs. 2 des Gesundheitsdienst- und Verbraucherschutzgesetz (GDVG) vom 24. Juli 2003 (GVBl. S. 452, 752, BayRS 2120-1-U/G), das zuletzt durch § 1 des Gesetzes vom 24. Juli 2020 (GVBl. S. 370) geändert worden ist, erlässt das Landratsamt Hof folgende

**Allgemeinverfügung:**

Die Allgemeinverfügung des Landratsamtes Hof vom 08.03.2021, veröffentlicht im Amtsblatt des Landkreises Hof Nr. 12/2021 vom 09.03.2021 zum Schutz gegen die Geflügelpest, wird wie folgt geändert.

1. Nr. 1 Satz 1 wird wie folgt geändert:

Für alle privaten und gewerblichen Tierhalter, die Geflügel im Sinne des § 1 Abs. 2 Nr. 2 der Geflügelpest-Verordnung (hierunter fallen: Hühner, Truthühner, Perlhühner, Rebhühner, Fasane, Laufvögel, Wachteln, Enten und Gänse, die in Gefangenschaft aufgezogen oder gehalten werden) im Gebiet des Landkreises Hof halten, wird eine Aufstallung des Geflügels bis zum **20.04.2021** angeordnet.

2. Diese Allgemeinverfügung tritt am 31.03.2021 in Kraft.

**Begründung:**

Aufgrund des Nachweises von hochpathogenen Influenza Virus (HPAIV) sowohl in Hausgeflügelbeständen als auch in der Wildvogelpopulation in der näheren Umgebung des Landkreises Hof und in Oberfranken ist die Gefahr des Eintrags in die Hausgeflügelbestände weiterhin sehr hoch, deshalb musste die Aufstallungsverfügung für die Hausgeflügelbestände verlängert werden.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage erhoben werden bei dem

**Bayerischen Verwaltungsgericht in Bayreuth,**  
**Postfachanschrift: Postfach 11 03 21, 95422 Bayreuth,**  
**Hausanschrift: Friedrichstr. 16, 95444 Bayreuth,**  
**schriftlich, zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle oder elektronisch** in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Freistaat Bayern) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

**Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:**

Die Einlegung einer Klage per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Bei Klageerhebung in elektronischer Form gilt: Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Klagen (sowie allgemeine Informationen zur Einleitung eines Verfahrens vor dem Verwaltungsgericht) entnehmen Sie bitte dem Internetauftritt der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit unter [www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de). Dafür steht im Rahmen des Elektronischen Rechtsverkehrs die Möglichkeit der Übermittlung des Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an das Elektronische Gerichts- und Verwaltungspostfach (EGVP) des Gerichts zur Verfügung.

Kraft Bundesrechts ist bei Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührevorschuss zu entrichten.

Hof, 29. März 2021

Landratsamt Hof

Lein

Oberregierungsrat

**WIR HABEN GEÖFFNET !!**

**20% RABATT**

**AUF ALLE FRÜHJAHR- & SOMMERSCHUHE**

**Zutritt nur mit FFP2-Maske!**

**bei uns in Großauswahl!!**

**rieker** fashion by ANTISTRESS  
**PUMA** **Tamaris** **Brüning** **REMONTE** **Dockers**  
**MARCO TOZZI** shoes & accessoires **Jana** **SKECHERS** **adidas** **s.Oliver**

**SCHUH-DISCOUNT** Inh. W. Dehling  
**Markenschuhe in Großauswahl** **Bad Steben**  
**Hauptstraße 15**